

3
TRAICTE' DES
OVERTVRES,
TROVS ET VLCE-
RES SPONTANEEES,
SELON LA DOCTRINE
nouuelle & ancienné.

Diligemment recueilly de diuers Auteurs:

Par T. Guillaumet Chirurgien du Roy,
Doyen & Maistre iuré en la
Cité de Nîmes.



A LYON,
Chez PIERRE RIGAUD, rue Merciere, au
coing de rue Ferrandiere, à l'horloge.

M. DCXI.

OVERLAYS

TROVAT ALCO

RES STONT ALBER

RELOV AL MOOTRAN

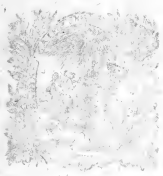
RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN



RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN

RELOV AL MOOTRAN



A

MESSIEURS

LES TRESHONOREZ

MAISTRES CHIRURGIENS DE

la Tres-fameuse Cité de Tholouse.

MESSIEURS,

RAIMOND GAVDOLIER.

RAIMOND VALADIER.

FRANÇOIS POVRPAN.

JEAN L'ABATUT.

SYMON ALALAY.

FRANÇOYS HUBERSON.

SIMON BEAUREPAIRE.

RAINE REBILION.

LAVRENS GUILLEMET.

JEAN COSTALET.

INNOCENT LA SALE. &c.

SALVT.

MESSIEURS,



Estant arrivé à Tholouse,

m'avez grandement obligé

enuers vous tous en general, & particu-

Officium
alterius
multis
narrare
memento.

lier, que ne sçaurois assez exprimer ni
encores moins excogiter, les moyens pour
satisfaire à tant de vos bien-faiçts.

Beneficij accepti memor esto. Mais ce qui m'y a de plus fort obligé,
c'est qu'ay en cest honneur, que de vos
graces, faueurs & beneficences, auez re-
ceus & agregez mes deux fils, en vos
tant venerables compagnies : l'ingrati-
tude iamais ne doit faire mettre en ou-
bli tels bien-faiçts. Aussi cest un peché
detestable que l'ingratitude. De ma
part & pour un commencement de re-
cognoissance, j'ay pensé vous offrir à
tout vostre corps, en general, un opus-
cule traictant des Vlcères. Quand vous
le verrez (Messieurs) de prime abord
cognoistrez que la petitesse du presët, ne
surpasse pas nos merites. Mais sçachāt
la debonnaireté qu'est enuers vous iours,
practiques ce que a dict quelque An-
dant tibi cien. Non pretio munus sed don-
pauper nantis animo æstimandum. Aussi
Amicus, c'est le deuoir d'un cœur debonnaire,
Accipito & n'auoir pas regard à la petitesse du pre-
planè lau sant, mais au cœur & affection du
dare me- donneur.
mentos

D'autre part, quand verrez & lirez
nostre nouuelle doctrine, & la confere-
rez

rez avec l'antiquité, (à mon aduis) la
voudrez reietter & croirez que ce ne sôt
pas les sels, qui sont au Microcosme,
qui causent & font les Vlcères, mais les
quatre humeurs.

Quà est celuy qui vit iamais bile,
qui vit pituite, qui vit melancholies?
nul certes. Nous disons ce qui est iaune,
n'est pas bile: ce qui est blanc, n'est pas
pituite: ny ce qui est noir n'est pas me-
lancholie. Car les couleurs ne font pas
la substance, en laquelle & par le moyen
d'icelle les accidents subsistent. D'autre
part puis qu'au Cosme, l'on ne trouue
point de pituite, melancholie, ny bile:
dirons nous donc que tel humeur se
puisse trouuer au Microcosme (estant
iceluy un abregé du Cosme.) certes
non.

Que dirons nous donc comment se
nourrit le Microcosme? certes tous les
Anciens, ont appellé un tel nourrisse-
ment masse de sang, ou masse sanguina-
re, distribuee par tout le corps à nour-
rir chasque membre, qui se l'approprie

Prouerbe
commun
est qu'il
est dur se
despartir
d'un vieil
vsage.

Galen liu.
4. de l'vsa.
des part.
chap. 3.

Gall. liu. 4.
terap. ch.
1. & 4.

L. Fiorau.
chir. liure
1. ch. 48.

[Paracelse
chir. liu. 2.
tra. 1. c. 9.

Celon a.
sele est
Parac. liu.

Xenod.
Mundus
exterior

aque ac
homo est
considera-

Adamas
ex aqua
produci-

tur.
Guy de
Chau. 1. 2.

dec. 2. c. 1.
Haliabas
Techni

Seet. 12. traict. 12. du foye. Voyez Galen liu. 4. de l'vsa. des
part. chap. 3. la belle similitude qu'il fait du vin à la masse
sanguinaire, & comme il s'y trouue du tartre.

Origine
des humi-
ditez na-
turelles.

à soy en particulier, pour y estre reduict
en baume, porté & distribué, par ses in-
struments, pour en estre faictes les hu-
miduës substantifiques : qui sont les
vrayes humeurs qui nourrissent le Mi-
crocosme, venant de la masse du sang, &
non des trois humeurs.

Baume du
corps
qu'est ce,
voy li. des
ad itions
hosp. ch. 4
Hyppo. li.
de vii.
medie.

Or quand c'est que l'humidum ra-
dicale (qu'est le vray baume de tout le
corps) est bien proportionné, & assimi-
lé à chasque partie, il entretient le corps
en santé, & est cause de toutes bonnes
fonctions, non seulement es corps sensi-
bles, mais aux plantes.

Gury de
Chaval. ch.
du phleg-
mon.

Causes
generales
des mala-
dies sont
trois.

Ulcere est
maladie
côpliquee.
Sel est dās
les veines.
Gali. Fallo-
pe li. de
ulceribus
cap. 11.

Trois gen-
res des
maladies
sont en
l'ulcere.

Que s'il s'en desuoyé, lors il s'en fera
trois sortes de maladies, seulement, &
sur ces trois l'on en forge un nombre in-
fini. Nous ne disons pas qu'une seule
puisse estre vne à part l'autre. Mais di-
sons que bien souuent, les deux ou trois
seront ensemble, & le plus souuent les
trois : & sur tout aux Vlcères dont est
icy questio. La chose est que le sang qu'est
dans les veines est porté par tout le corps
(comme a esté dict) dans lequel le sel re-
side, & si ce sel vient à estre depraué,
& fiché en quelque partie, par son ac-
crimonie, non seulement fera un trou,

ou solution de continuité ; mais pour sa grande malignité, rendra la partie intemperée, & quoy plus ? la rendra en mauuaise conformation.

Tellemēt que cōme ces sels sont infinis, & les vns plus malitieux que les autres, il s'en fera diuersitez d'ulceres, plus ou moins mauuais, comme l'on pourra voir par tout le discours de cest œeuure.

Si ce dessus apporte quelque estonnement, contemplez l'origine, & la fin du Microcosme, (homme,) sa creation a esté du limon de la terre, & sa fin est de retourner en terre, dont l'homme fust créé en cette creation, y auoit-il de la bile, pituité, en melācholies ? certes non. Apres sa mort anatomisez le corps (ou soit qu'il fut suffoqué) vous n'y verrez aucune de ces humeurs, non pas mesme du sang, qu'est cause que l'homme se meurt.

Esueillons nos esprits à estre plus diligents que les Anciens, à chercher la vraye origine des maladies, & sur tout des ulceres, & en apres nous trouuerons le vray moyen, de les mener à la fin pretendue.

Tout ce que nous venons de dire (Messieurs) n'est pour nous enseigner :

Ulceres ca
choètes la
vraye cau
se.

Stupor
mundi.
Microcos
me qu'est
ce.
Leo. Ferra
li. de ana
tomia.
Gen. ch. 1.
Plin. li. 2
chap. 63.
Hippo. li.
de genit.
Sang c'est
l'ame du
corps.

Qui ouit
curat
habet au
diat.

Louange
des M. d
Tolouse.

Paracel.
li. Xenod.
au prolo.

car Dieu vous a doüez d'autant & plus de graces, sçauoir, & experiances qu'à autres. Seulement nous disons cela

La terre
entre tous
les elemens
merite le
titre de
meie.

Pline liu.

1. cha. 67.

Pline liur.

19. cha. 1.

Turba me

dicorum

perit.

Fernel. li.

1. de simp.

cap. 8.

que si nous auons esté plantez en mauuaise terre, que nous nous transplançons en meilleure, à fin de porter bon fruiët, enuers les pauvres malades, sans se plaire plus d'estre des mauuaises plantes & de porter mauuais fruiët. C'est à dire, il nous faut arracher nos mauuaises opinions, & à bon droiët a diët quelque sage qu'il n'y a art au monde plus dangereux que celuy qui se faiët par vn

Paracel.

li. Xenod.

à la prefa.

des Chit.

cuider, ou par opinions, & entre tous les arts du monde, il n'y a art plus coniecturable que toute la Medecine, chose trespernitiense, d'autant qu'il n'y a science ny art qui n'aye ses reigles, raisons & iugemens infailibles, sans la Medecine. Parquoy qu'un chacun, soit aduertit qu'il ne nous faut plus estre des troncs, mais il faut estre plus, à sçauoir le tronc, les branches, les fleurs & en apres le fruiët, duquel l'on verra toute bonne ceuvre en la curation des maladies. Et Dieu nous face la grace de bien chercher la verité, & n'ayons crainte de desplaire à Galen, Hyppocrates,

Galen. li.

2. meth.

Authori-

tates in

medicina

nihil pro-

bant.

*crates, Avicenne &c. D'autant que
Socrates & Platon sont mes amis, mais
la verité est plus m' amie. Ainsi soit & à
vous tous (mes tres-honnorez) priant
Dieu vous donner vies longues, autant
que la pourriez souhaiter, avec l'accom-
plissement de tous vos saintes desirs.
A Nimes.*

Aristo. 2.
de la me-
taph. ch. 3.
Guy de
Chau. pro
log.
Paracelse
chir. mag.
tra. 2. des
playes au
prol.
Galen liu.
5. terap.
chap. 10.
Dartot
traicté
spager.

MESSIEURS

*Vostre plus affectionné Amy, &
serviteur.*

T. G V I L L A V M B T.

*On me dira plustost de nous,
Que de pouvoir aussi bien faire.*

*Omnia probate, quod bonum est
retinete.*

A

T A B L E

DES CHAPITRES
DV LIVRE DES
VL CERES, SELON LA
nouuelle & ancienne doctrine.

P R E F A C E

C H A P. I.



Lcere qu'est-ce & des
douleurs selon la do-
ctrine nouuelle & an-
cienne ch.2

Cause de la guerison des Vlcères.
chap.3

Des autres Vlcères & ouvertures
en general. ch.4

De l'herbe Estiomenos, c'est à dire
mangeant & rongéant, que le
vulgaire appelle feu volage,
d'autres Erisipele. ch.5

Des Vlcères manducatifs, & depas-
cens ou mangeurs. ch.6

Des fistules. ch.7

A.V.

AVTHOR AD SVOS LIBELLOS.

S I vos forrè vidēs, caperata frôte libelli,
Si quis vos carpat, non meliora ferens:
Hac vos nē moueant, odys patet ille bo-
norum,

Virtutis comitem prodit & inuidiam.

C'est à dire,

Si on lit de trauers ce qu'ores ie publie,
Si on s'attache à moy, & qu'on ne face
mieux,

C'est se rēdre soy mesme aux doctes odieux,
Et monstrier de vertu Compaigne estre
l'enuie.

Virtutis Comes inuidia.

IDEM IN ZOILVM.

Zoile qui solitus cunctorum temnere scripta:
Ista feras precor dum meliora feras.

L'AVTHEVR A SON L I V R E.

Liure de par, va voir le Mande,
Ne crain que l'homme de scauoir,
A cinquante lieues la ronde,
Te vueille iuger sans te voir,

CATALOGVE DES

auteurs, lesquels M. Tanequin Guillaume cite, desquels il prend foy & tesmoignage, ou avec lesquels il a conseré cette nouvelle doctrine, des Vlcères.

Auicenne.

Arnaud de Villeneufue.

Akacia.

Arnoulet.

Brun.

Boudin.

Bartapalieu.

Cardan.

Cato.

Dinus.

Dioscoride.

De Vigo.

Dariot.

Erasme.

Fernel.

Fioraudenti.

Galen.

Guy de Chauliac.

Gabriel Fallope.

Guillaume de Salicet.

Haliabbas.

Hippocrates.

Ioubert.

Laurens Guillemet.

Moyse.

Mercurial.

Pline.

Paracelse.

Platon.

S. Paul.

Roland.

Rogier.

Socrates.

Theoderic.

Torrette.

Tagaut.

LES MAISTRES, OV
autres avec lesquels M. Tanequin Guillau-
met a conseré cette nouvelle doctrine & qui
n'ont escriit.

Iean Lauray.	Noël Tortet.
Pierre Moureau	Nicolas Poget.
Christophle Bruni.	Nicolas Belangie.
Iean Anselme.	Loys Nicolas.
Iaques Gaude.	Guillaume Con-
Iaques Raine.	stantin.
Leonard Theremin.	Henry Amalric.
Clande Nognie	Iean Gasson
Erâçois Theremin.	Philippe Vigie..

CANONS.

**CANONS, OV
APHORISMES, EN
CONFIRMATION DE LA
nouuelle doctrine Chirurgicale.**

Par Tanequin Guillaumet.



1. Tout Chirurgien doit sçauoir parfaitement & entendre ces regles, & incōtinent qu'il void vne vlcere ou playe cognoistre la disposition & qualité, à fin qu'il ne promette, en la curation, d'auātage que luy & la nature ne peuuent accomplir.

2. Il faut que le Chirurgien soit diligent d'apprédre, & entendre l'art, & la nature des choses : car si vne de ces choses te faut, tout est perdu.

3. Il te conuient sçauoir que la nature ne se laisse contraindre ou mener à vne autre qualité que la sienne: tu la peux doncques suiure, non pas elle toy.

4. Le Chirurgien doit estre veritable en ses paroles, & honorable & prou

- prudent en ses affaires , & non sou-
 - din à promettre ce qui est impossi-
 - ble , & il sera estimé des gents de
 - bien.

256 L'office du Chirurgien est qu'il
 - soit bien expérimenté, en la cognois-
 - sance des bons & mauvais signes
 - des vlceres & playes , & ce que tels
 - signes signifient aduenir esdictes vl-
 - ceres & playes , à fin qu'on puisse
 - prohiber & deffendre que tels acci-
 - dents ne viennent.

257 L'office du malade est de ne vi-
 - uire à son plaisir & volonté : car en 6
 - ce faisant bien souuent les curatiōs
 - regulieres sont destournees: Ce que
 - le Chirurgien pourra empescher si
 - le malade est obeissant.

258 La vraye cause de la guerison des
 - vlceres & playes, c'est le baume na-
 - turel: C'est à dire que le baume na-
 - turel des os guetir les os brisez ou
 - rompus, le baume de la chair gue-
 - rit la chair, & ainsi faut entendre de
 - toutes les autres parties du corps..

259 Le vray office du Chirurgien en
 - la curation des maladies chirurgi- &
 - cales.

cales, est de garder la nature de toutes choses qui la peuuent endomager, ou luy peuuent nuire & destruire.

9 Combien que le baume soit la cause principale de la guerison des vlceres & playes, toutesfois il a besoin de double nourrissement: l'un est le manger. & boire, avec bon regime: l'autre nourrissement est par des bons remedes appliquez sur le mal, par le moyen duquel ledict baume ne se soit gasté.

10 Quand c'est que l'ulcere ou playe devient sale & puante, c'est vn certain signe que le medicament est mauvais & qu'il corrompt le baume.

11 La bonté du nutriment de l'ulcere ou playe est quand c'est que le remede empesche toute corruption & puanteur.

12 Aux vlceres & playes communement l'on y voit deux sortes de matiere purulente: l'une procede de la corruption de l'ulcere, l'autre du nourrissement au remede qui est appliqué, par ainsi l'une est matiere purulante, l'autre vn excrement.

C'est

C'est à dire, le baumē prend son
nourrissement du médicament, &
ce qui reste est son excrement, ainsi
que tout nourrit à son excre-
ment.

Pour vouloir guerir methodi- 13.
quement les vlceres & playes dan-
gercuses, il n'est pas assez d'vser des
bons remedes exterieurement, mais
il faut que les viandes & breuuages
soient medicamentaux ou consoli-
datifs.

La sueur qui sort du corps est sa- 14.
lee, & toutesfois ladite sueur n'est
point le droict sel, mais il y a vn au-
tre sel, duquel la sueur est excremēt.

Puis que toute erroſion se trou- 15.
ue au sang, c'est à dire aux veines,
c'est bien raison qu'on cherche là la
cause de tous ylceres: dōc il faut dire
que le sel est au sang, & cela est mi-
neral.

Combien que les defluxions & 16.
autres humiditez qui sont au corps
soient salees, toutesfois ledict sel
est seulement du sang, & n'est point
mellé avec la melancholie, ne aussi
en la phlegme, ou cholere.

17 Le monde n'est pas fait de quatre humeurs, d'oùques ne l'homme aussi: car il est créé à l'imitation & similitude du monde, de sorte qu'on y voit manifestement les quatre éléments, en soy, non que soit un élément ce qui est chaud, humide, &c.

18 C'est un élément ce qui a une manifeste nature en soy, ainsi que la terre, qui a la vertu de la terre, non qu'elle soit seulement froide & sèche, mais aussi chaude & humide, froide & humide: car cela est l'élément de la terre tout ce que la terre & ce que d'elle naît & comprend,

19 Tout ce qui est ennemy & dommageable au bois, herbes, feuilles &c. est aussi dommageable au corps, & dans le bois herbes, feuilles &c. n'y a nulles humeurs, c'est à dire qu'il n'y a point de melancholie, phlegme, cholere, ne aussi du sang, mais une seule & esgale humidité.

20 Les maladies ne sont point deschauffées par la qualité des éléments, mais par la force & vertu: quel besoin est il d'observer si la maladie est chaude ou froide?

Les fieures sont chaudes, mais le 21
froid ne les peut guerir : mais seu-
lement la force & vertu, & cela est
la vraye medecine.

Il n'y a nulle maladie du temps 22
present qui soit semblable aux au-
tres du temps passé : & de nostre téps
en auant iusques à la fin cela se con-
tinuera, de telle sorte que les mala-
dies qui viendront és temps futurs
(si Dieu n'y met remede) seront du-
tout incurables.

Les deux premieres substances à 23
sçauoir soulfre & liqueur, ne sont
point cause des vlceres, mais le tiers
qui est le sel, lequel est le baume du
corps.

Le baume soustient le corps de 24
toutes créatures qui sont au mon-
de, mais il a en soy deux mauuais
poincts, le premier est qu'il est mor-
tel, transitoire & subiect à corruptio.
L'autre sorte de baume est quand il
se transmue en vn sel corrosif, dont
s'en peuent faire diuersités d'vl-
ceres.

L'huile de vitreol a de tres-gran- 25
des vert^s, soit il prins ou apliqué : les
vertus.

vertus sont prins par le dedans. En premier lieu il resiste à toutes sortes de venins, & sur tout de la peste, corrobore le cœur, & l'estomach, prouoque l'appetit, estaint la soif, purge la poictrine, tue les vers, porte aлегement à la matrice, il prouoque les fleurs aux femmes, faiçt vriner, consume toutes ventositez. Somme qu'estant prins par la bouche il conferue tout le corps en bonne santé.

- 26 L'huile de vitriol. estat applicqué exterieurement il a aussi des grandes vertus. Car il tue les poux. Garde la cheute des poils, guerit la surdité, proffite à la fistule lacrimale. C'est vn bon topique aux vlcères cauerneus & sordides, en y trempât vne tante & la mettant dedans. Tiré par le nez arreste le flux du sang: il affermit & blanchit les dents, & les incarne, & oste la corruption des genciues, le tenant vn peu dans la bouche, & oste la douleur: il proffite aux vlcères de la bouche, & des amigdales engrossies & enflâmées, en les touchant avec du coton en iceluy trappé. C'est le premier & plus

plus excellent remede à la Cristalline & à tous vlcères de la verge, soient veroliques ou non, touché avec cotton aussi aux doloirs des ioinctures veroliques ou non. Somme c'est vn bon remede catholique duquel tout bon Chirurgien doit estre muni.

L'Onguent egiptyac, reduit en forme de magdaleon est vn souuerain remede pour les vlcères malins & cachoëtes, pour les inflâmatiôs des glâdes, & sur tout aux inflâmatiôs des glandes des mammelles.

Le seul soufflé d'vn ieune enfant peut guerir les vlcères malins, duquel vn frere du Roy, fust guerir par vn tel soufflemét, sans pouuoir estre guerir par autres remedes ny trouuer allegement en son mal que par le seul soufflé. Cardâ liu. 18. de subit.

28

Fin des Canons

TRAICTE



TRAICTE' DES OVERTVRES, TROVS ET VL- ceres spontanees.

Selon la doctrine nouvelle & ancienne.

1. Tess. 5.
26.

Omnia probate, quod bonum
est retinete.

PREFACE.

CHAP. I.

Gal. li. 14.
terap. cha.
9.



VELOVE Ancien
parlant des vlcères,
faict comparaiſon des
maladies aux plantes,
& le Chirurgien à vn
bō & expert Iardinier. Voulant par
cela faire entendre, que nul ne peut
eſtre bon Chirurgien, que premie-
rement il n'ait bien la cognoiſſan-
ce du ſubject ſur lequel il trauaille,
autrement il commet des lourdes
fautes par ſon ignorāce. Quant à la
cognoiſſance du ſubject de ceſt art,
qui eſt

Guy de
Chaul.
liu. 1. ch. 1.

qui est le corps humain, son commencement & la fin nous font voir iournellement de quelle matiere il est faict, & composé suiuañt ce qu'est escrit: *Memento homo quia puluis es, & in puluerem reuerteris*: par lesquelles paroles qui voudra nier que nos corps ne soient terre, de laquelle tous sensitifs, vegetaux, & mineraux sortent: tant pour seruir à l'homme d'aliments, que de medicaments. Et icelle terre a bien si grande puissance que tous les autres elements luy obeissent.

Les vegetaux cōbien qu'ils ayent leur origine de la terre (comme l'homme) ils sont subjects à mesmes maladies. Mais le plus expert en cest art voyant vne excressance à vne plante, ou vn trou, ne dira pas que la bile, pituite, ny encores moins la melancholie soyent la cause de telles excressances & erosions; certes il n'y voit nul de telles humeurs. Autant en faut-il dire des vlceres: car à tout ce que la terre

cause des vlceres.

Leonard. Fioramensi lib. 1. chir.

cap. 48.

Leo. Fiora
uenti li. 2.
de anat. c. 1
Le. corps
premiere-
mēt a esté
Soulphre.
Paracelse
li. 2. trait. 2.
ch. 19. chi.
mag. & tra.
1. ch. 10.
Moyse au
Genese
chap. 1.
Guillau-
met liu.
des os.

De la Tor-
rette au
liu. de l'or
potable.

Leo. Fiora.
li. 1. de Phi-
sica, c. 1. &
lib. 1. chir
c. 130. & li.

4. capric.
cap. 33.

Alimens
& medica-
ments ont
leur origi-
ne de la
Terre.

Leo. Fior.
Capri. lib.
4. cap. 33.

Humeurs
ne sont

ne sont

produit

Les effects
du sel.

Du sel
voy ce que
en dict Bo
din liu. 3.
cha. 3. des
Sourciers:
Et au Le-
uitique
ch. 1.

Gal. liu.
4. terap.
chap. 1.
& 4.

Les espe-
ces des
sels sont
diuerſes
ſortes d'ul-
ceres.

Curation
eſt prinſe
de la di-
uerſité des
ſels.

Differéces
des ulceres
Galén. liu.
3. terap.
chap. 10.

Guy de
Chaul. des
ulceres.

produit, & qui leur donne vie, on la
deſtruit, c'eſt le ſel; ſ'il demeure en
ces limites & bonne temperature,
iceluy ſeul ſera cauſe de ſanté, &
le gardera de toute corruptiō. Mais
au contraire ſ'il ſ'en deuoye il fera
toutes ſortes d'ulceres, plus ou
moins mauuais. Et ce n'eſt pas do-
ctrine nouuelle quād nous diſons la
cauſe des ulceres eſtre aux ſels. L'an-
tiquité l'a touſiours enſeigné icelle
eſtre faiſte par erroſion, laquelle ne
peut eſtre ſans ſels, les eſpeces des-
quelles ſont infinies. Et ſelon qu'ils
ſont plus ou moins mauuais, ils
ſont des ulceres de meſmes, & des-
quelles diuerſitez des erroſions, ou
ſels, en ſont faiſts differences des
ulceres. Comme ulcere ambulatif,
manducatif, cauerneux, ſordide, fi-
ſtulé, châcré, &c. Et de telles diffé-
res de ſels, ſont tirees les vrayes in-
dications curatiues. L'on confeſſe-
ra (comme fait toute l'antiquité)
qu'on curera autrement vn ulcere
cauerneux qu'un ſuperficiel, aut-
rement vn ulcere manducatif, qu'un
ambulatif; autrement vn herpes
eſtiomé

estiomenos, qu'un cancer, &c. D'où Le sel donne forme aux vlceres.
 faut que vienne ceste cognoissance
 sinon de la diuersité des sels, plus ou
 moins corrosifs, qui donnēt & bail-
 lent forme aux vlceres.

Certes le Microcosme a autant Sels infinis au Microcosme.
 de sortes de sels, que le grand mon-
 de en sçauroit monstrier : puis qu'il
 appert que les sels sont la cause des Forme des vlceres, la cause.
 vlceres, il ne faut pas reuoker ny
 mettre en controuersē, qu'il n'y ait
 en nostre corps plus de cent especes Sels contenus dans les veines.
 de sels, par la malignité & mixtion
 desquels sont faiçts diuers vlceres,
 les vns se rendēt de facile curation,
 les autres de difficile curation, les
 vns d'une forme, les autres au con-
 traire, & le tout prouient de la di-
 uersité des sels, lesquels sont conte-
 nus dans les veines & portez par
 tout le corps, avec le sang, & quand
 c'est que le sang y abonde non seu-
 lement la partie où le sel faiçt son
 erroſion, & opere, mais aussi le sang Tumeur, la cause.
 rend la partie tumēſee, & non qu'il
 ſoit cause d'erroſion. Il faut dōc dire Paracel. li. 1. traic. 1. chap. 9.
 que les vlceres estants faiçts par er-
 roſion, c'est la cause antecedente, &

Leo Fiora.
chir. lib. 1.
chap. 48.

Humeurs
ne sôt eau
se des vl-
ceres.

Parac. li de
Morbogal-
lico, c. 8.

Trou
qu'est-ce.
Causz vl-
ceru diffè-
rût secun-
dû magis
& minus.

vide Para-
li. 2. de cau-
fis & origi-
nis gall. c.
5. pag. 185
Galen. liu.
4. de l'v-
sage des
part. ch. 3.

Similitu-
de du vin
au corps.

Nota.
De la peau,
voy Parac.
en sa grâd
chir. liu. 2.
traict. 2.

ch. 21.
vlcere cõ-
ment se
fait à la
peau.

Parac. li. 1.
traict. 2. de
la chi. c. 20

non qu'il faille croire que la cause
d'aucun vlcere soit flegme, ny cho-
lere, ny melancholie. Tellement
qu'incontinét que le sel qui est cõ-
tenu dans les veines, se vient à alte-
rer outre son naturel, vient la natu-
re à le expulser sur quelque partie,
& fera vn trou ou solution de con-
tinuité, plus ou moins mauuais ayât
esgard à la deprauation des sels.

L'exemple se peut voir par le vin
(& cõme Galen, bien souuent préd
cette similitude) pur, & avec toute
sa pureté, saueur, & odeur. Et toutes-
fois avec le tẽps, il acquiert vn tar-
tre, c'est à dire, vn sel semblable à la
masse sanguinaire. Semblablement
au corps humain, le cuir est vn vais-
seau, les liqueurs sont le vin, que si
les liqueurs se deschargent de leur
sel, qu'est le tartre, il court & va ius-
ques à la peau, ou cuir, lequel n'estât
pas si dur que le bois du vaisseau, il
y vient vne errofion dont se faict
vn vlcere. En apres qu'on regarde
le vin, s'il s'en aigrit, ayant perdu son
esprit, qui est ce qui l'auoit veu aigre
auparauant? certes personne. d'où
est

est preuenüe ceste cause? c'est de la separation des esprits. Semblable en est le iugement des sels durs corps, desquels le nombre est infini. Quelqu'un pourra estre esmerueillé, de ce que nous disons le nombre des sels, estre comme infini, mais si l'on prend garde de fort pres, à la diuersité des vlceres, il n'en sera plus estonné.

Les sels
sont infi-
nis;

Il est mal-aisé (& sur tout aux opiniastrés) d'entendre la force de cette dispute contre les humeurs. Mais c'est vn poinct resolu, que la cause des vlceres est vne substance corrosiue. Or aucun des humeurs de soy n'est corrosif, comme leur temperature le monstre, & preue assez (ou seroit la cholere qu'est chaude & seiche) mais l'on aura incessamment recours aux humeurs naturels de naturalité d'aide, lesquels (comme ils disent) outre-passant les limites de leurs temperement deviennent corrosifs, mais tout ce dire ne nous fait pas entendre d'où vient cette vertu corrosiue, nous pensons qu'ils allegueront que le

Gal. liu. 4.
terap.

Guy de
Chaul. des
vlceres.

Nulle hu-
meur est
corrosiue.

Bile chau-
de, & sei-
che.

Guy de
Chaul. ch.
dup hleg.
mon.

Gal. liu. 4
de l'vsage
des part.
chap. 3.

et tout pourra venir des qualitez elementaires, qui engendrēt les secondes & tierces, ce qu'écories, qu'il soit receu aux escoles, n'est pas prouvé. Et par consequent en niant le dernier poinct, il faut qu'ils monstrent quelque autre fondement de cette vertu corrosiue, que celuy qu'ils alleguent, que s'ils ne peuuent, qu'ils monstrent donc en quelle substance cette corrosion a son siege, le

Guy de
chau. ibid.

sang en tant que sang, n'est pas corrosif, & ainsi des autres. Mais s'ils sont tels, c'est par la mixtion de quelque chose de sa nature & propriété telle. Or s'ils le peuuent monsttrer autre que sel, qu'ils le dient. Il faut donc considerer les vlceres selon les sels, & nō selon les humeurs.

Paracelse
liu. 2. tra. 2.
chap. 3. de
la grand
chir.

D'auantage si l'origine des vlceres estoit tel comme ils disent, il seroit entierement contraire à leurs receptes : car les origines qu'ils disent n'accordent nullement à icelles, veu qu'en icelles l'on n'y voit que *Mercur*, *litarge d'or ou d'argent*, *Alum*, *Vitriol*, *Mini*, *Verd de gris*, *Térébenthine*, *Poix*, *Gemmes*, &c.

Mineraux
ne gueris-
sent pas
les mala-
dies hu-
merales.

Pense

Pense bien à ces choses , ô toy Chirurgien , qui as esté mal fondé de penser que le Mercure aye vertu contre la cholere, phlegme, melancholie, & qu'il puisse faire telle opération? Qui est l'hôme qui s'est trouué gueri en purgeant la cholere, quelle Reubarbe; qu'elle interieure escorée de sehu , quel clystere ou Syrop , ont iamais gueri vn vlcere? comment peut on dire que telles choses font les vlceres, & toutesfois paruos preceptes, ne les sçauetz guerir, d'autant qu'on purge vne chose dont ils en sont du tout auengles; l'on oste ce qui s'euacue par le cul, & ils laissent, ce qui est cause de l'vlcere.

Mercurus ne purge nulle humeur.

Paracelse liu. 2. traité 1. chap. 17. de la grãd chir. du mercure & Gaïac.

Vlcères ne requierent pas la purgation des humeurs.

Disons plus, où est l'origine de l'vlcere? & la verité en faict l'experience. S'ils disent la cause est au foye , pourquoy ne faict elle donc la cause au foye, ou à la Rate, pourquoy se faict elle aux iambes ou és cuissies? & non en autre part , dont vient ce que la cholere, Pituite, melancholie, ou sang sont en ces lieux bons & louables. Si c'est vn cathar-

Foye, Rate, teste ne sont causes de vlceres.

Guy de chau. tra. 4. doc. 1. chap. 1.

Il est mal-
aisé de se
departir
d'un vieil
vsage.

Auicenne
feu. 4. trai-
té 4. ch. 8.
Dinus sur
Auicenne.
eu. 4. tra.
3. ch. 1.

fGuy de
chau. traic.
4. doct. 1.
ch. 1.

Haliabas
part. 1. ser-
mon 8. de
la disposi-
tion Roya-
le.

Hippocra-
tes lin. 6.
apho. 45.
Paracelse
chir. mag.
lib. 2. tra. 1.
cap. 17.
Leon. Fio-
ra. capri.
li. 4. ch. 17.

Sueur ex-
creme-
du sel.

re qui en est cause, pourquoy ne
faict-il cela à la teste, aussi bien
qu'en quelque autre lieu, où prend
il son accrimonie, pour faire solu-
tion de continuité? Et parce que tes-
liures l'escriuent, & as esté enseigné
en ces erreurs, tu le crois aussi. Si
les vlceres estoient faicts des qua-
tre humeurs, il faut que les choses
y appliquees ayent respect aux dictz,
quatre humeurs. Or la consequence
en est fausse, qu'ainsi ne soit aucun
des autheurs ne l'a encores osé es-
crire: doncques l'antecedant aussi
est faux.

Au corps humain il y a vn^e qua-
lité corrosiue qui se manifeste soy-
mesme, & se trouue aussi telle, la-
quelle qualité faut profondément
considerer, pource que naturelle-
mēt elle s'esuapore & sort tousiours
par les pores. La sueur qui sort du
corps est salee, & toutesfois ladicte
sueur n'est point le droict sel, mais
il y a vn autre sel, duquel la sueur est
l'excrement. Or il conuient sçauoir
d'où procede ledict sel, car de la
mesme source, d'où sort ledict ex-
crement.

crement, de là vient la cause des vlcères. D'où s'ensuit qu'il ne se trouue en tout le corps nulle acrimonie que seulement és veines, c'est à dire au sang. Quand doncques audict sang le sel est trouué, & aussi l'acrimonie ou errofion qui faict les vlcères, c'est bien droict & raison qu'on cherche illec la cause des vlcères: c'est à dire l'origine des vlcères gist és veines.

Vlcere qu'est ce, & des douleurs selon la Doctrine nouuelle, & ancienne.

CHAP. II.

LEs vlcères à proprement parler n'ont point des causes externes, comme les playes, & d'autant que toute l'antiquité croit que si vne playe sanglante rend du pus plus que du deuoir de la playe, & fut ce aux premiers iours l'on ne la tiendra plus pour playe, mais pour vlcere: Nous au cōtraire disons soit que l'vlcere iette peu ou prou du pus, estant il faict de cause spontanee, & par errofion nous ne la disons point playe mais vlcere, quand bien il seroit sanglant, lequel sang bien sou-

Auicenne
feu. 4. tra.
ch. 1.

Guy de
chaul. liur
des vlcères
ch. 1.

Spontanee.
qu'est-ce
voy Galen
liu. 14. ter.
ch. 17.

Notez ce
mot de
cause spon-
tance, à la
difference
de cause
procatar-
tique.

Definition
de vlcere.
Galen.liu.
4. terap.
ch.1.

Commēt
faut enten
dre l'ope
ration, rāt
viues que
mortes
voyez Pa
racelfe liu.
de 2. traic.
2. de la
grād chir.
chap.8. car
il n'y a riē
soit viſſoit
mort, qui
ne mette

quelque
choſe en
auant, &c.
Vlcères
ont leurs
ſemences.

Vlcere
qu'eſt ce
Fallope li.
de Vlceri
bus.ch.11.
Vlcera ni
hil aliud
ſunt quā
corroſa
minerarū
emuncto
ria.
Dolorum
ſeptem
ſpecies.

uent ſe trouue és vlceres pour eſtre
quelque veine errodee, & la diffini
tion le nous declaire manifeſtemēt.

Vlcere eſt ſolution de continui
té, faiſte tant aux parties molles,
moyennes, que dures prouenant de
choſes corroſiues, tant viues que
mortes, comme de leurs ſemences,
car la marjolaine naiſt de ſa ſemen
ce: l'anthera naiſt de ſa fleur, autant
en faut-il dire des maladies, à ſin
quelles ſoient deſcrites, & leurs ſe
mences. *On*

Vlcere c'eſt vne ouuerture, ou
ſolutiō de continuité faiſte par er
roſion, de laquelle les iugemens &
curations ſont grands ſelon que les
ſels, ſont plus ou moins malins.

Les douleurs des vlceres, ſont en
auſſi grand nōbre cōme il y a des
ſauēurs, & partāt il y a douleurs di
uerſes entre l'amer, & l'acerbe, auſſi
entre l'aigre. & l'acre. Et comme les
ſauēurs ſont diuerſes à la langue,
auſſi ſont elles diuerſes à tout le re
ſte de la chair, combien que la chair
ny autres parties du corps, n'ayent
pas veſtu du gouſt comme la lan
gue.

gué: toutes fois elles iugent bien des différences des douleurs. En apres il faut entédre, que les maladies comprinſes ſous le ſel, acide ou d'Alun comme ſont cirons, fiſtule, eſtiomene, Polipus, &c. representent quelque douleur aſtringente. Mais ſi les ſels ſont acrés & malins, ils en feront faiçts le charbon, l'Antrax, le Cancer, le feu volage, &c. & font douleur comme ſi c'eſtoient cantharides. Au contraire rongentés, font douleur comme gingembre. En apres les vlcères pourris, qui ſont faiçts d'un ſel amer, ſont rapportées au gouſt du Coloquinte, & Tamarifſe. Mais les vlcères qui ſont contenus ſous des ſels corroſifs à ſçauoir l'erifipelle, la Gangrene, le Cambuce, le loup, les vlcères avec grande tumeur & aduſtion il les faut rapporter à la douleur du realgar, & du Colcorat. En fin ſ'il y a quelques vlcères, qui ſoient faiçts de ſel doux Scrophules, Scirre, fiſtule, qui ſont ſans douleur, telles vlcères ſont comparez à la regliſſe, & au polipode l'on iugera ainſi de

La chair iuge des douleurs comme la langue des ſaveurs.

Dolores ad guſtū ſeu ſaporem diſſerentias accommo-

dantur. Paracelſe chir. gra. liu. 2. tra. 1. chap. 3.

Sales acres.

Guy de Chaul. liu. 4. doct. 1. chap. 1. c'eſt de ce ſte opinion.

Sales vlcères.

Les ſels doux ne cauſent point de douleur.

Diuersité
de sels fôt
diuersité
d'vicerés
voy Para-
celse à la
grand.
chir. liu. 2.
tract. 2.
chap. 3.

toutes especes de douleurs, qu'elle en fera la vraye cause, quand c'est qu'elle faiët son erroſion, ceste douleur prend son nom de ceste chose. Comme par exemple la regliſſe parce qu'elle na point de mauuaïſe ſa-
neur, il faut rapporter les vicerés ſans douleur à icelle, & en faut pré-
dre le nom. Au contraire les plus
grands corroſifs, comme ceux qui
mangent les cuiſſes, ont prins leurs
noms, des ſels corroſifs.

Mal mort.
la cauſe.

Forma
vicerum
a ſale or-
tundicit.

D'auantage il faut noter que la diuerſité des ſels, conſiſte en l'aſ-
fection d'iceux vicerés, comme auſ-
ſi l'on prend grande difference à la
forme & à la couleur & à la raiſon
des proprietez. Car il faut ſçauoir
que la couleur & la forme, ſont en-
tierement les effets des ſels: Car
où il n'y a point de ſel il n'y peut
auoir de couleur comme l'on peut
voir aux couleurs des teinctures.
Comme auſſi l'on voit aux couleurs
des plantes, des pierres, & des autres
corps, cetter difference venir de la
diuerſité des ſels. Auſſi de la couleur
ſoit en vn homme ſain ou malade,
il

il faut que la couleur vienne du sel qui y domine.

Au reste il aduient quelquesfois que les sels sont diuersement meslez, dont il aduient que les formes, les couleurs, les espèces des douleurs sont merueilleusement meslees. Et pource que en la distinction des causes, il faut que le Chirurgien se prenne bien garde : mais c'est vne grande conduite que la consideration des especes de la douleur. Car quand il aduient pongitiue, & comme si on couppoit d'un glaive, c'est signe de la mixtion des sels. Car estants meslez ensemble ils agissent l'un parmi l'autre, & commencent à bouillir, de laquelle ebullition est faicte ceste douleur pongitiue, c'est donc de là que vient cette inequalité des vlcères, par laquelle tantost ils grandissent ou glissent, ou traident en profond, tantost en large, & & n'ont point certaines especes d'vlcères. Car ainsi qu'il y a diuers mineraux, s'amassans en vn mesme centre, il seroit necessaire que les proprietés de chascune especes fussent

Differéces des vlcères prinſes des causes. voy Guy de Chau. trait. 3.

doct. 1. c. 1. En ceste mer tous ne peuēt nager.

Punctorij dolores Sales permixtos arguunt.

Paraceli. 1. de muni. chap. 12.

Similitude des mineraux aux sels.

vnies ensēble en forme de douleur, couleur, &c. accompagnées de tument, chaleur, secheresse, & humidité. Et partant il faut detester l'erreur par lequel, si griefue maladie prouennē des sels, est referee aux humeurs putrides, desquelles il est impossible de paruenir à ceste fin, à laquelle ils les veulent cōtraindre: car deuant toutes choses il faut diuiser les régions du corps, de laquelle il appert par après, desquels sels corrosifs ils sont faicts, & en quelle région ils resident. Car cōme aucunes régions du monde produisent aucuns fruiets, ainsi aucunes parties du corps, abondent en autre sorte. Et autant qu'il y a de sortes de sels au monde, autāt en pourroit-on monstrer au Microcosme. Donc il faut croire que la difference des vlcères, ne vient pas de la difference des humeurs: Outre ce'il faut croire que les vlcères ne sont pas esmontoires, ny lieux aussi par lesquels le corps se descharge. Car la chose n'est pas autrement, que si l'on viēt appliquer vn medicament acré & mordi

Diuision
des parties
à
quoy.

*Vlcera nō
sunt emō-
floria.*

mordicant, sur vn os sain la curatiō
fera inutile iusques à ce que la natu-
re ait osté l'érôsion.

Dores en auant il sera temps de
parler des trous ou vlceres alumi-
neux, dont le propre est de cauer en
profond : la racine & fondement de
tels vlceres est faincte, au nombre
des sels d'Alum : Car comme il y a
diuerses especes de sels d'Alun, aussi
y a-il grand diuersité de ces vlceres.
Si l'Alum est separé de son corps, il y
a incontinent vne faculté corrosiue
(laquelle selon la coustume des sels
est corrosifs) corrode la chair sub-
iacente. Voicy comme l'on doit en-
tendre, & comme se faiet ceste sepa-
ration. Veu qu'il n'y a chose tant
nuisible, qui n'ait son singulier vsa-
ge, comme nous voyons de l'Ara-
gne, laquelle outre sa grande vene-
nosité, elle a vne singuliere vertu à
guerir toutes sortes de fieures chro-
niques. Semblablement le vin de
Crete, est vn breuuage tres-salutai-
re, & contient en soy vn fort vinai-
gre, qui n'est autre chose qu'Alum.

Veu que ces choses sont ainsi
preparées

Aragne
remede
aux fie-
ures.

Diosco. li.
2. des sim-
ples ch. 55

Cardan.
liu. 18. de
subt.

Para. chir.
mino. ch. 5
Vinū mal-
uaticū ace-
tum acer-
rimum ha-
bet.

De l'Ara-
gne, voyés
Pierre du
Messie en
ses diuer-
ses leçons
chap. 12.

Deux cō-
traires
peuvent
estre en
meisme
corps.

Saturne
c'est le
plomb.
Paracelse
chir. mag.
li. 1. trai. 2.
ch. 7.
Mars, c'est
le fer.

Venus,
c'est du
cuiure.

preparées de la nature, il faut sça-
voir, que le bien & le mal y est tous-
iours, ce qu'est pour la constitution
du secret, car au corps il y a aussi bié
le venin comme l'Antidote, l'aigre
que le doux : cela est demonsté,
qu'au corps toutes couleurs & tou-
tes saueurs y sont. Et comme au Sa-
turne, il y a trois couleurs iaune,
blanche, & rouge. En Mars aussi
trois, le pourpre, le rouge, & le noir.
Et toutesfois Saturne, ny Mars ne
sont pas couleurs. Autant en faut-il
entendre des couleurs des fels, par
séparation. Et comme le rouge de
Saturne raint en rouge, sa iaunisse
en iaune, & le tout par la vertu de
separation. De mesmes l'Alun agit
aux vlceres comme l'Alun, & le sel
comme le sel. Et si vous estonnés
ces choses inuisibles comme le sel,
& l'Alun puissent estre au corps,
aussi de mesme l'on le verra au vin-
aigre, car il nous resoudra de ce
doute. Car qui diroit qu'au vin non
corrôpu, il y eust du vin aigre, tou-
tesfois qui doute qu'il n'y en ait?
Semblablement en Venus y a de
Calcau.

Calcauthum, mais plustost Venus
mesme est le Calcauthū : & par se-
paratiō est reduicte en iceluy. Tou-
tesfois personne ne dira, que Venus
soit le Vitreol mesme, & partant au-
tāt en faut-il iuger de la separation,
qu'elle est à la forme, & non pas à
l'espece. Que si cette separation de
Venus, par laquelle elle est conuer-
tie en sel (qui est beaucoup plus
corrosif que le Vitreol) n'est pas à
l'espece, mais est dict à la forme.
Mais en fin faisās la separation pro-
posée, & mise, partant en cette sorte
& maniere, que nous auons dict, la
separation estant faiete, il appert
que la corrosion est diuerse, selon
la nature de la separation, & l'un est
dict vlcere, & l'autre trou ou per-
tuis.

Separatio
nō est spe-
ciei, sed
formæ.

Vlcere,
pertuis,
ou trou,
c'est tout
vn.

A cette cause il nous faut dili-
gemment considerer les differences
de l'Alun au Verdegris, car les dif-
ferances des vlcères sont tout de
mesme. Mais cecy est commun à
tous, qu'ils se trainent en profond,
que si elles semblent surmonter les
vlcères, par leur malignité Satur-
nine,

Galen li.
4. terap.
chap. 1.
constitue
deux cau-
ses de ca-
nitez.

Les mine-
raux sont
sept, com-
me il y a
sept mè-
bres prin-
cipaux, les
quels ont
domina-
tion sur
tout le
corps.
L'er au
ecur.

Au cer-
veau, l'ar-
gent.

Au foye,
l'argent,
vif.

Am poul-
mon, l'e-
stain.

A la ratte,
le plomb.

Au cor-
don, le
cuivre.

Au sel, le
fer.

La Torre-
te liu. de
l'or potz.

Sel de
Mars, fait

4. especes
d'ulceres.

Toute bo-
ne curatiō
doit estre
prise de
l'essence
du mal; &

nine, il faut des-ja certainement cō-
stituer, *Simplicium, quando variarum
causarum subesse*, à qua non raro lupū,
*estiomenum, fistula, scrophulas, aliāque
huius farinae ulcera exorta esse animad-
uertimus.* Or les sels qui prennent
transmutation des corps des autres
mineraux ont presque même rai-
son de la cognoissance susdicte. Cō-
me par exemple ceux qui sont tirés
des corps métalliques, ont grande
proximité & accointance avec l'Al-
cali. Ainsi en quelques maladies es-
quelles escheent seulemēt les lieux
des planettes, comme au *noti me t ā-
gere, en Herugo*, la premiere cause est
de sel, mais tel sel suit la nature de
Mars. Mais tout ainsi que de Mars
l'on peut tirer par art trois ou qua-
tre especes de sel, ainsi peut on voir
tout ensemble trois ou quatre espe-
ces d'ulceres, ou *ferugo*, (qu'est vn
ulceré qui viēt au nez & aux leures,
comme sera dict cy apres.)
Et partant en la curatiō de ceste
espece d'ulcere, si la commune &
vulgaire curatiō n'y suffit, le bon
Chirurgien doit diligemment di-
stinguer

stinguer des lieux des planettes en l'homme, & les maladies que peuvent aduenir en ces lieux. Nous distinguerons briefuement pour les maladies suiuanes les lieux des planettes.

Mars occupe la face, le Soleil occupe l'ombilic, & les parties circoniacentes: la Lune occupe l'espine du dos. Venus gouuerne les parties genitales, & aux femmes l'*Vterus*, Iupiter l'*Occiput*, & les parties postérieures de la teste. Mercure les viscères. Et Saturne les ioinctures. Or outre l'ombilic il faut obseruer que le Soleil embrasse aussi en son gouuernement le col, la poitrine, hypocondre, & ce qu'est contenu entre les aines & les clauicules. Et la Lune outre l'espine du dos tient les costez, les espaules, & les reins. Et Mars avec la face, le reste des parties charneuses, respondantes à la face, cōme l'interieur, les mains, les plantes des pieds, avec la matrice de la femme. Et à Saturne l'on luy attribue aussi les canaux, les nerfs, la moelle, les ioinctures, l'*occiput*, la

& de la partie malade. Ta-
gant, Guy
Galen.

Planetarū
regiones
in homi-
ne distin-
guuntur.

Planetarū
vires in
morbis.

Vide Pa-
racelsi de
morbo
gallico li.
6. cap. 9.

Sur tout
ce dis-
cours, voy
Paracelse
chir. mag.
l. 1. trait. 2.
ch. 12.

Solis re-
gio. 7
Sol est me-
dicina re-
soluta.

Paracelse
liur. 3. de
morbo
gallico
cap. 9.

Lunæ re-
gio.

Martis ra-
gio.

Saturni re-
gio.

nucque,

Veneris
regio.
Venus est
tinctura,
non cor-
pus. Para-
celſ. lib.3.
de cauſis
& origine
huiſ. galli-
cæ, cap.10.
pag.201.
Mercurij
regio.

nucque, le crane, le frond, & les
cautus des yeux, avec la partie ſupe-
rieure du nez. Mais Venus outre les
parties honteuses, & tout ce qui
ſert à la generation, elle n'a rien de
trop ſingulier. En fin tout l'inté-
rieur ſans exception ſert à Mercure,
excepté la langue, les gencives, &
quelque peu d'autres qui ſont attri-
buées à Mars.

Paracelſe.
liu.2. tr.2.
de la grā-
de chiruz.
chap.3.

Or combien que Mars en vſurpe
quelques interieures, cela ne nous
empêche point aux curations. Cette
diuiſion faiſte, a plus grand vſage
en la pratique, qu'en la theorique.
Et partant ſi quelqu'un de l'art, fai-
ſant le grand maïſtre, (ſelon la ſu-
perieure partition des ſels ſimples)
la choſe n'a point de ſuccés, certai-
nement il le faudra attribuer au ſel
transmué, qui eſtant ſeparé du corps
metallic, aura occupé quelque lieu.
Ainſi a-on obſervé que les hemor-
roides, la ſaphene, la ſaluatelle exul-
cerer en autre part qu'en ſon lieu,
mais bien quelquefois, le ſang ou
l'humeur de chair (ne rōpant point
le corps du metal) appert autre qu'il

Deo Fio-
rauenti li.
1. chir.ca.
121. & Ca-
prie. liu.1.
ch.30.

ne deuoir estre. Et pourtant cette distinction ne doit estre à demy prise de quelqu'un: car le sãg, la moëlle, *sinonia*, & les autres liqueurs, au regard des metaux, pour diuerses raisons sont cause. Car quelquefois la morphée semble représenter la nature metalique, encores que toutesfois elle ne soit pas vrayement telle: Mais vne petite *Tentigo*, est certes du sang martial: quelquefois vn *hydrops*, est changé en vlcere, & ainsi il reçoit curation, non pas sãs opinion de la vertu metalique y concurrant.

Sur ce propos l'on a veu quelquefois *Pyæterice*, estant par la vertu de Mercure pousée, par les pores du cuir, s'en aller en prurit & en scabies, la cause dequoy nous auons deuëment rapporté à la force metalique du Mercure.

Et ainsi en plusieurs vlcères, il faudra conjoindre, deux sortes de curation, l'vne qui regarde le dedans, & l'autre le dehors, ayãt tousiours deuant les yeux les sels se transformer en la delectation des reme-

Sinonia
qu'est-ce.
Morphea
metallica.
De *tentigo*, voy
Paracelse
chir. min.
de aposte-
matibus
cap. 56.
De *Vigo*.
liu. 4. tr. 6.
ch. 2.

Yætericia
mercuria-
lis.

Double
scope à
curer les
vlcères.

Nous di-
sons que
c'est peu
de chose,
& que il
n'importe
rien de sça-
voir la
cause des
maladies:

car les ma-
lades la
monstrer
euidem-
ment: mais
est neces-
saire co-
gnoistre
la mala-
die, & de
la guerir
en brief.

Fiorau.
li. 4. c. 17.
Vertus du
baume cor-
porel.

*Balsami
officium
in homi-
ne.*

Paracelse
li. 1. tra.
2. de la
grand chi.
concluf
du 2. liu.
& la mes-
me chap.
21.

des. Car la façon de curer differe
principalement en cela *Alkali*, &
les sels des metaux requierent vne
autre methode, comme nous dirons
cy apres.

Cause de la guerison des Vlcères.

CHAP. III

A Fin que nous cognoissions les
causes de la guerison des vlce-
res, il faut sçauoir qu'il y a vn bau-
me, en nostre corps, par la vertu du-
quel il demeure sain & sauf de pour-
riture. Ce baume est singulier à
toutes les parties de nostre corps.
Car on le peut voir autre au sang,
qu'en la moëlle, & autre és artères
qu'és os. Ce baume estant entier &
sans corruption, il est impossible
qu'il se puisse faire ouuerture au
cuir. Mais quand il aduient (comme
nous auons desia dict) qu'il se cor-
rompt par la separation des sels, les
commencemens de la corrosion y
sont desia iettez. Et partāt en la cu-
ration il nous faut prendre garde à
ce seulement, que nous restituons,
ce qui est osté, de la corruption du
baume. Car voila l'abbregé de rou-

te la curation: il nous faut necessai-
 rement tirer ce baume, par lequel
 nous aidons le nostre, des autres
 corps elementaires, car ce baume
 distille, se trouue aux elements exte-
 rieurs: & c'est ce par lequel toutes
 choses sont gardees de pourriture.

Et pourtant quel qu'un le pourra *Mumia*
 bien appeller *Mumia* des corps ex- *elemēto-*
 terieurs des elements, quand le bau- *rum est*
 me du microcosme ne seroit pas *balsamum*
 suffisant, pour curer ces vlcères il fau-
 dra auoir recours aux baumes des
 corps elementaires qui se trouuent
 engendrez aux matrices radicales,
 de toutes choses, qui naissent. Car
 tout corps qui a vie, subsiste en vie,
 par ce baume icy, & pourtant en
 l'extraction du baume, il faut pre-
 mierement regarder à ce, à sçauoir
 qu'il soit au corps du subject, car ce
 n'est ny le corps, ny la forme: mais
 vn seul baume, qui est au corps, de-
 quoy il vit. L'extraction de ces bau-
 mes, est presque acheué par la sepa-
 ration, à sçauoir quand le arcane ou
 secret qui en estoit substété est osté.
 Or il faut sçauoir que le baume
 elemen

elementaire, n'est autre chose que ce que nous auôs accoustumé d'appeller des trois premieres, liqueur mercuriale, d'où il s'ensuit que tou-

Liquor te la force de la curation est au
mercuria mercure.

lis.

Thereuia

bin, est

Ros, vel

magna pu

rum vide

luminare

mag.

Nostros,

est species

ignis Pa

racelse li.

4. de gra.

cap. 8.

Paracelse

chir. mag.

liu. 1. tra.

3. cap. v.

& 9.

Paracelse

chir. mag.

liu. 1. tra.

3. cap. 1.

& 9.

Ce mercure apparôit communément au Thereuiabin, & Nostros, & aux minerales d'eau, fruiçts de terre, & aux astres. D'icy l'on voit la raison pourquoy l'Antimoine a si grâd force à curer les vlceres: à sçauoir, pource qu'il a plus de liqueur mercuriale que toutes les autres especes de Marcassités. Et de là aussi l'on peut voir la force curatoire de l'or: car nul corps produit de l'elemēt de l'eau a de vertu mercuriale plus & plus subtile. Ainsi des choses qui naissent de terre, il n'y a point de remède plus secret que la liqueur mercuriale, du Realgar, l'herrini & semblablement du Chaos, & du firmament il le faudra inger selon ses œuures. Or à la cōgnossance de quelque liqueur mercuriale, il faut sçauoir que les metaux sont chāgez en quelque matiere semblable, Côme

me le fer, en *Crocus Martis* : le Venus en fleur de *eris* : l'estain en esprit de *Iupiter*. Et si ces liqueurs ne sont pas vrayes liqueurs : Mais par curiosité, pour les rendre plus propres, il les faudra ramener en leurs propres canós pour guerir toutes sortes d'vlceres. Les diuerſes formes & descriptions des baumes, ſelon les Anciés ſont comme le rang & ordre des mineraux, des quatre elemens : les vns ſous forme d'emplastre, les autres d'huile, les autres ſont accouſtumé de la deſcrire ſous forme d'huile, d'eau, & d'impreſſion.

Mais nous auons penſé de rejeter totalemēt ces deſcriptions, comme ſortes & ſans nul artifice & repugnantes à nature, marquee de ce nom de diette (ou comme ils appellent regime) qui toutesfois eſt ennemy de nature : car qu'eſt-il beſoing d'vne ſi grande conſuſion, & d'abuſer les malades, & les lecteurs de leur eſperance ? veu que l'vſage

*Metalorū
mutatio-
nes.*

Il y a deux choses qui guerissent les accidés des vlceres, les huiles des metaux, & la douceur du mercure, quādon les oing & laue deux fois le iour. Ces huiles mortifient le ſel qūi fait telles vlceres du tout & la meilleure d'icelles, eſt l'huile de Saturne, puis l'huile de Lune, puis de Mars, & de Venus, & en fin, celle de Iupiter : mais ſur tout la douceur du mercure

, qui eſt auſſi comme vne huile. Paracelſe liu. 2. traitt. 5. chap. 8. chis. mag.

Regime ou diette ennemie de nature. Voy au liure hoſpitalier chap. 7. Eſſeċts du baume.

110

Liv. des
addi. ch. 4.

d'un seul baume purge & oste parfaitement ce qui est séparé, & ramene le corps en sa precedente santé, par l'approchement d'un autre baume, quand nous auons cogneu tous gères qui sont ornez d'une espee de baume, nous apprédrons ce qu'a esté rememoré cy dessus, comment il faut preparer, ordonner, appliquer: comme il appert manifestement par les exemples superieurs.

Balsami Itaque balsamum solis, extractum
solis extra ipsius, absque spiritu salis: Realgar &
Etio. similibus in puluerem, oleum, vel aquam
transmutabis. C'est à dire, l'on pensera que de la matiere mettallique, il soit changé au corps de la resine, ou semblable à mirobolans: de mesme raison doiuent estre traictez les corps des autres metaux. Car sans cette transmutation, c'est à dire de la nature, en une nature moyenne en la reduction d'entre la premiere & derniere matiere, il est impossible que quelque mineral puisse faire parfaite operation, ou conuenable à nature. Car encorés qu'ils semblét auoir acheué l'action selon leur espee,

pece, toutesfois elle ne vient pas de vraies causes & fondements, pour ce que toute chose engendree acheue ce à quoy elle est destinee: Il sera necessaire que le Maistre ou le Docteur mesme mette sa predestinatio en secret.

Et pourtant l'or crud, de There- Prædesti-
 uiabin est reduit à quelque suc sans nata in
 nulle distillation. Car par distilla- Arcana
 tion le sel est exalé, qui ne doit nul- sunt redu-
 lement dominer en l'or, ou en pou- cenda.
 dre en sorte qu'il perde son essence
 metallique, & qu'il ne soit conuerti
 ny en premiere, ny en derniere ma-
 tiere, mais qu'il soit moyen entre
 deux, en cette matiere.

*Acc. solis foliati ℥ iij. Alcröl, vini-
 depino, de melissa ana. onc. ij.* qu'elles
 soient digerees par l'espace d'un
 mois, & apres que le burre en soit Burre en-
 tiré, & estant digeré par vn mois, tendez
 qu'il soit distillé par vn bain tiede, baume.
 & le baume du soleil apparoiſtra, Vertus du
 guerissant vlcères & plus griesues baume de
 maladies. Si d'auanture quelques l'or.
 vns blasment la vertu & valeur de
 ce remede, nous ne les empeschons

point, que s'ils veulent ils le pour-
ront bien faire moindre de pris.

Aduertif-
sement à
recouurer
le baume
de Ror.

Mais quand la maladie & la neces-
sité requierent, que personne ne soit
paresseux de n'espargner les despàs
& les labeurs, ny ne se repente, quād
le malade peut auoir secours & re-
tourner en santé par ce baume. Veu
que mesme quelque fois il se faict
de grands despans pour vn blanc
cuit, ou croceum & semblables cho-
ses inutiles.

Aliment
& medica-
ment inu-
tiles, & la
cause.

Balsamus
ferri vt
fiat.

Semblablement nous tirerons le
baume du fer, le reuerberant en *Cro-*
cus, avec vin-aigre distillé, & tirant
de ce *Crocus*, huiet on neuf fois le
sel ammoniac, iusques qu'il se ren-
de en huile, ce que nous ferons dou-
cement par art.

Vfus bal-
sami Solis
& Martis.

L'vsage de ces baumes du soleil,
& de Mars que iceluy soit toutes les
sepmaines, trois fois, & apres la dou-
ziesme heure soit apposé à l'vlce-
re: puis apres ce baume se trouue
aussi au baume, si iceluy est reduict
au vitreol, cestuy-cy en l'eau, & son
Colcotar en huile rouge.

Du Col-
cotar, voy
Carceta-
nus lib. de
vuln. scro.
en son au-
tre liu. spa-
gerique.

Nous

Nous sommes estonnez de deux choses, qu'aux maladies plus difficiles comme Cancer, loup, fistule, &c. esquelles pour la propriété de l'espece, ils ont grande efficace en la curation, & les autres remèdes n'y seruent de rien.

L'esprit aussi du plomb tiré de sa cendre par distillation de vinaigre & reduit en vne douceur huileuse, est merueilleux non pas seulement aux vlcères, mais aussi aux playes, & apostemes.

Balsamus
plumbi vt
fiat.

Semblablement l'huile tiré de l'argent vif, correspond quant à ses vertus au baume de l'or. *Ad hac coagulatum à Colcothar*, & prins avec de l'eau de *Parthenionis*, surmonte de beaucoup les baumes des autres minéraux. Aussi l'on pourra vser fort heureusement de cela estant conuerti en fleur, ou *Crocus*, en la curation des vlcères.

Balsamus
Mercurij.

Adhæc,
c'est vn
esprit qui
trauaille
au dedans
de l'hom-
me.

L'arsenic a bié telle vertu que tout vlcere quel qu'il soit en peut estre guerri: mais il faut premieremēt oster l'acrimonie de sō venin en cette maniere, à sçauoir qu'il soit arresté par

Carcetan.
li. des har-
quebusa-
des p. 244

Oleum
arsenici.

le sel de l'vrine : Car alors il sera res-
sout en huile, ayant la vertu que
nous auons dite.

*Antimo-
nij oleū.
Par l'anti-
moine, &
autres mi-
neraux,
quād c'est
qu'on en
parle il
faut sca-
uoir que
le tout se
dit par me-
taphore
ou simili-
tude, &
aussi selon
la creatiō,
à cause q
la person-
ne est née
de la ter-
re.
Or a en
soy 60.
vertus.
Cuiure 20.
Realgar
30.
Aluminū
stipticitas
quid facit.*

L'antimoine aussi cuit avec eau
de vitriol en forme de boulic, & pu-
rifié avec sel armoniac, les crasses,
fusques & purpurees liqueurs, il
fond comme il appert par les vertus
superieures.

Ne t'esbahis pas si l'on voit des
vlceres estre gueris par ces simples,
comme ayant prins leurs vertus
composees de nature. Car en l'or
susdict nature y a mis soixante ver-
tus, au cuiure vingt, au realgar tré-
te. Et nous disōs tels remedes auoir
telles vertus, à fin qu'à l'aduenir l'on
rejette tous les remedes des boti-
ques. Semblablement ils monstrent
que les sels vsurpez aux vlceres,
n'ont pas faculté curatiue: Et partāt
si la faculté corrosiue est ostee à l'A-
lun & sans corruption de stipticité,
non pas par calcination soient re-
duits en liqueur. Le vitriol sera
changé en huile, & non pas en li-
queur, que la vertu du sel, en re-
jettant le reste soit tiré, l'vsage leur
tesmoi

tesmoignera la vertu que nous auôs dicté, qui correspond tout au regime des *Thermarum*. Car les thermes sont premierement faicts de ces sels estans separez. Par ces vertus les deux froides s'eschaufent, & ont grandissime efficace à curer les vlcères, car la cause y est contenue pour laquelle les thermes sont chaudes.

Thermes-
leurs ori-
gines.

La maniere de tirer les baumes des mineraux, Antimoine, Granats, &c. pourront estre bien à propos & deuëment aceommodez, aux choses engendrees de l'element de la terre. Car la vertu mercurialle faict & produict, la serpentine, & la consolide. Et tout ainsi que *Cesius*, en son baume, surmonte bien autres en son genre : ainsi selon la nature de *Cesius*, il faudra tout changer, à sçauoir la consolide, & la serpentine. Or combien que *Cesius*, outre la separation, a accoustumé de guerir les vlcères : toutesfois ce n'est pas à raison de sa nature occulte, veu que l'vsage d'iceluy est tres-certain aux grands vlcères, mais non pas pour-

Cesius in-
& extra se
parat. Vl-
cera cu-
rat.

Herbæ in
arcanis
exaltatur.

tant aux mediocres. Et partant il nous sera de necessité de la predestination contraindre les natures en secret : Car aux secrettes les herbes sont en leur haut degré.

La maniere de la transmutation va ainsi qu'ils soient reiterees souvent avec eau chaude , & en soient abbreuees iusques à tant que la liqueur soit separee des excrements , car alors il sera bon de les seicher, & garder en forme de poudre. Et voilà la maniere generale, par laquelle toutes les serpentines, & consolides, qui sont en forme de herbes, sont ramenees en leurs puissances. La façon est generale pour les racines & semences, sinon qu'il les faut auoir en temps propre & opportun. Or quand est des bois taillés faut tirer ainsi.

Par alkali
entendez
le baume.
Le corps
a esté pre-
mieremēt
côposé de
sophre.
Paracelse
liu.2. tr.2.
cha.19. de
sa grand
chir.

Mets le bois en son alkalie , duquel garde soigneusement le souphre , car en iceluy y a vne liqueur mercuriale occulte , qui ne peut estre separee : Et partant il faut prendre garde, cōbien il y a de baume en la consolide , de peur qu'on

ne garde vne autre liqueur pour le mercure. Pour exéple si quelqu'un prend *Boxum pro Botin* cela luy ad-
 uendra, mais les resines, la Gomme, Quid pro quod.
 & autres semblables doiuent estre transmuees par digestiō, à fin qu'elles soient corrigees. Mais que per-
 sonne n'attribue trop à ces choses, Paracelsus li. 2. tr. 2. chap. 3. de sa grand chiru' g.
 s'ils ne tiennent le baume parfait. Les choses engendrees de l'elemēt
 de l'air, & aussi de la terre, veulent estre preparees semblablement. Mais
 veu que *Thereniabin* & les especes y défaillent, le mirobolan sera diffi-
 cilement tiré. D'auantage les choses engendrees du feu, il faut penser
 que ce sont celles qui sont engendrees materiellement d'iceluy, les
 operations reçoient difficilement Les maladies se changent, & empirent de siecle en siecle. Parac. li. 2. ch. 1. tr. 2. de la grand chirurg.
 transmutation: & partant en vain l'on tentera le conuertir en secret.
 Mais celles qui sont materiees, ne se monstrent pas si obeïssantes à l'in-
 dustrie de l'artisan, & vn chacun pourra aisément mener leurs se-
 crets à puissance, comme il appert aux impressions.

Exemple, si vn vlcere lentigineux Vlcus lentiginosum.

est conspergé *Apsa dein sub lapide putrefacta, curationi occasionē prebente hanc curationem impressionem*

Parac. li. 2.
tr. 2. c. 17.
de la grād
chirurg.

super celestem vsurpat. Et plusieurs l'attribuent à l'element du feu: Ces choses peut estre ferót esbair quelqu'un, *sed maiora ijs ignis prestare obseruatus est.* Il y a aussi vne autre impression celeste, par laquelle le malade n'y pense pas, sans nul vsage des remedes, mais par conionction celeste, les maladies sont gueries, comme a esté dict de *lentiginosa.* Mais de cela vient la source des signes par lesquels les vlcères sont gueris, & de cecy sont conformees les opinions que toute la Cabale tient iniustement *Cum Cabala particularum & signaculorum, &c.*

Parac. li. 2.
tr. 1. ch. 11.
de la grād
chirurg.

Les choses qui ont esté baillees par cy deuant des preparations des baumes des quatre Elements, doiuent estre soigneusement cultiuees, & rumees du chirurgien, & recommandees aux plus speciales, comme il apparoiſtra mieux, par ce que s'ensuit.

Balsamum
dulce esse
debet.

Or la nature du baume qui est tiré

ré doux , ne doit estre donnée d'excellente & temperee qualité : Car cela est ridicule és curations des vlcères de les vouloir traicter par qualitez, seiche, humide, chaude, & froide, veu qu'on cognoist que cela peut plustost empescher ou deslayer la curation, que de l'aduancer : Car és curations des vlcères la temperature & douceur du baume guerit, entretient chaleur, froideur, seiche-resse, & humidité, douleur & toutes autres choses semblables. Et pourtant c'est le sommaire de la curatiō en ces choses, que le Chirurgien tire le vray baume , & attempere le reste des qualitez , en les corrompant. Car si cela ne se faiet toute la curation sera inutile. A ces choses il n'y doit auoir aucune force attractiue au baume , veu que l'attractiō est vn grand venin en ces choses de curation : Et aussi que la matiere peccante cachée au centre doieue estre poussée par choses purgatiues, & non pas des attractiues. Et partant s'il y auoit quelque vertu attractiue en ton baume tu l'osteras.

Exemple, l'arsenic, & mercure sublimé, sont les premiers consolidatifs, mais il faut premierement que leur force corrosiue soit ostee & corrópue, de peur qu'elles ne bruslent la tumeur ou excitét poinctures : Mais d'une douce temperature comme laiët & miel ensemble, flatent & adoucissent. Et partant nous adjouſtons à la preparation du baume, qu'il faut prendre garde seulement à sa vertu consolidatiue, à laquelle il n'y ait aucune vertu diaphoretique, nulle costique ou rongeante, ou aucune cõplexion venue des elements. Et ce temperamēt est cause que nous attribuons tāt à l'or, ou à la lentigieuse. Ainsi la crasse consolide, est plus propre à la consolidation, que la ronde, encores qu'il n'y ait qu'un mesme baume à tous deux. De mesme la mumie seiche est meilleure en la curation que le Mastic, pource qu'elle ne outre-passe pas la chaleur, comme celle là, encores que toutes deux ayent semblable baume.

Et pourtant que cela soit pour
vne

In balsa-
mo vis at-
trahēs ne
insit.

Diaphora-
tique mot
Grec: c'est
à dire reso-
lutif Lau.
Ioubert
du regime
des bles-
sez.

vne regle vniuerselle , en tout nostre formulaire des remedes, encores que nous n'admonestions pas tousiours, qu'on n'y doit considerer nulle vertu, nulle complexion, soit qu'elle soit attractiue ou autremēt. Mais en toutes faut machiner la corruption , à fin que sans nulle qualité , la seule douceur & bon temperament y puisse estre applicqué.

*Des autres Vlcères & ouuertures
en general.*

CHAP. IIII.

IL y a plus de vingt especes d'ouuertures nômées de diuers noms, & attribuees des anciens à diuerses causes , lesquelles toutes veu qu'elles viennent d'une seule cause , & ont vn mesme nom, rien n'empesche de les guerir d'un mesme remede. Donc au commencement il ne se faut point informer , si la forme de l'ulcere est esgal, ou inegal, profond ou superficiel : Car ces choses sont diuerses par la nature du lieu. De mesme si les especes de tous sels sont diuerses, il ne faut pas tant re-

Entali,
c'est l'alu-
men scif-
sum, quād
il est mor-
tifié. Para-
celse chir.
mag. li. 2.
m. 2. ch. 8.

garden s'ils sont d'Alun, de nitre, de Vitreol, *entali*, &c. ou non. Ou si elles sont comprises sous l'euphorbe, poyure, flamula, Vrtica, ou en fin si les faut diuiser selon les especes des metaux, ou des marcaffites. Tout cela ne doit pas estre tant recherché, mais qu'il suffise de cognoistre par signes mesmes les especes de chasque genre.

Parac. li. 2.
tr. 1. ch. 11.
de la grād
chirurg.

Pour exemple, tout ainsi que les minéraux florissent avec quatre elements, aussi de quatre elements sont cōstitués, pour lesquelles choses cognoistre, quelques signes cōmuns suffiront. Et ainsi faudra-il faire aux autres especes d'vlcere, plumeux, *Entali*, &c. Et ne faut pas estre si facheux pour cognoistre les signes precedents & coincidents, car sont tromperies, & viennent par accident: par accident disons nous, pource qu'auparauant elle auoit occupé le lieu malade, comme si elle auoit esté auparauant occupé d'aposteme, durté, Syros ou Sclitosis & tels maux à la parfin s'en alassent en ouuerture ou vlcération: Car il
appert

Morbi an-
te gressi.
Galen li.
14. terap.
ch. 9.

appert que necessairement il sera faicte vlcération. Et partant il ne sera point de besoin de s'enquerir si soigneusement de ces choses, veu que ne seruent de beaucoup, en la theorique, encores moins à la pratique.

Ces ouuertures ou vlcérations en quelle partie du corps qu'elles soyent, comme à la teste, aux espaulles, aux bras, aux costez, & autres parties, au commencement elles sont saisies d'une grãde rougeur, & chaleur, & soudainement il y vient de petites cautez, qui avec le temps degenerent en vn grand vlcere: cest vlcere qu'il soit au bras, à la iambe, aux reins, en l'espine, ou en la teste, il est de mesme comme aussi est la cause. Mais le sel, encores qu'il soit de plusieurs sortes, il n'a pas besoin d'estre distingué, car c'est assez de l'auoir cogneu en la theorique, que le sel est la cause, & n'importe point s'il est de Gemme, ou salpêtre, &c. Mais en la pratique il ne seroit pas inutile de diuiser les sels selon leur acrimonie, comme sel de sel, apres

Salium
gradus.
sel

Sel d'vrine,
voy
Paracelse
chir.mag.
liu.2. tr.2.
chap.7.

sel Gemme, apres sel-nitre, & au
dernier lieu on y mettroit le sel de
l'vrine. Car selon les degrez de cha-
leur, il seroit puis apres aisé de iuger
qu'au dernier nous attribuons la
grande chaleur. Il vient aussi des
vlceres plumeux qu'on pourra pres-
que cognoistre par ces signes, si on
a enuie de les descouper, il y aduient
chaleur, vigueur, pustules sembla-
bles à celles qui sont faiçtes d'or-
ties, lesquelles avec le temps dege-
nerent en vlceres caues, beaucoup
deuant que d'estre si fort molestez
de chaleur, ainsi que les vlceres d'A-
lum de roche, ou de *tameno*, &c.
mais non pas si douloureux que le
plumosa. En fin ceux qui sont faiçts
d'Alum de glace sont plus benins
que tous. Ces proprietéz & signes
en enquerant la cognoissance des
vlceres, & degrez des simples, doi-
uent estre prins: toutesfois il se faut
garder de penser mesurer la quanti-
té de la maladie par degrez: car ils
bataillent contre les principes des
preceptes de l'art, à fin que nous
monstrions la grandeur de la mala-
die,

die, des humeurs, & des degrez d'iceux. Mais voilà le commentaire des Chirurgiens auueugles, & partant il y faut applaudir. Semblablement du Vitriol il en naist diuers vlcères, lesquels quand ils sont ouuerts, ils respandēt beaucoup d'eau, avec beaucoup de spume.

Parac. li. 2.
tr. 2. ch. 9.
de la grād
chir. & vray
voir.

Voicy presque tous les signes par lesquels l'on les cognoist, il y a petite cauité premierement profonde, certes de tous costez, cauce par dessous comme de petits coins, qui naissent aux enuirs & autour, semblables à Citron, desquels en apres sont rendus les os cariez & putrides, & à la fin les leures des vlcères se laissent choir, & prennent nouvelle figure. Nous appellons tels vlcères de ceste forme vitriolés, & en tous nous mettons semblables en curation. Ils different l'un de l'autre non pas en degré, mais en couleur, celuy qui est faict du *colcotarin*, & celuy qui est faict du *glacial*, l'un est rouge, l'autre est blanc, les autres couleurs qui sont presque cause du pus, & de la chair.

chair pourrissante, sont diuerſes ſe-
lon la diuerſité des temps, & ont
difficile aſſignation des cauſes en la
Theorique.

Les plus doux & benins vlceres
de ce genre ſont faiçts de ſel Zu-
charin, car rarement ſont ils accom-
pagnés de douleur. Les autres vlce-
res qui ſont dictz, vniuerſels, per-
ſonne ne les peut aiſément diuiſer
en certaines reigles. Car la choſe va
ainſi comme ſi mille ſemences de
meſme eſpece eſtoient iettées en
terre, & qu'il en vienne pluſieurs
ſemences, à grand peine en trouue-
ra l'on deux ſemblables l'vne à l'au-
tre à tous poinçts.

Vniuerſa-
lia vlcera

Certes de meſmes les vlceres qui
ſont dictz vniuerſels, ſont tous
d'un meſme genre, mais toutes-
fois de diuerſe eſpece, cependât cō-
me mal'eſt prins, ſont diuers l'un
de l'autre, mais ont vne premiere
matiere. Donc par cette raiſon il
faudra que le Chirurgien ſçache ce-
ſte theorique ſ'il veut parler de la
curation des vlceres par raiſon ou
par art. Car chaſque curation doit
naître

maistre de la premiere matiere, & ne faut pas produire d'iceux, fausses & inutiles distinctions, desquelles toute la Chirurgie en est vilainement remplie.

Mais acheuons & continuons la purgation, en icelle il faut bien prendre garde, que le remede soit preparé comme l'œuure, laquelle suffoque toute chose insensible, quelle qu'elle soit. Et tout ainsi qu'en l'eau, il y peut auoir autre chose comme bois, pierre &c, qui s'en faut seulement qui ne sont pas suffoqués de l'eau, c'est à dire vaincues de l'eau, ainsi il y a quelques ouuertures comme Cancer, Sirones, &c. qui ne cedent point à ces remedes, au contraire, tout ainsi comme l'eau pourrit le bois, de mesme il y a quelques

vlceres. Comme pour exemple *lupus*, *herisipela*, &c, lesquels tant s'en faut qu'ils obeissent à ceux cy, que par l'vsage de ces remedes, ils s'en font beaucoup pires. Et partant il faudra diligemment aduiser comment opere la puissance de ceste eau, à fin que comparans ainsi les vlce-

Lupi & erisipellæ
malignitas.

Parac. li. 2.
tr. 2. ch. 8.
de la grãd
chir.

res

res, sans sentimēt à leurs semances, sc̄achions qu'elles ylcères il faudra rarement à ceste curation. Car s'il faut que le Chirurgien observe quelque autre chose à fin qu'il compare les vertus des choses naturelles exterieures aux interieures (car ces choses yeulent estre ordonnees selon nature) & qu'il reiette ceste miserable theorique humoriste. Car l'Anatomie des ylcères est ainsi comparée, qu'elle reiette entierement ces distinctions d'humeurs, & probations.

Mais il est tantost temps d'escrire les loix de ces curations & les remedes. l'Vlcere constitué sous quelque espece de ces sels, doit estre traité de ce medicamēt le premier de tous.

Acc. succi lentiginosa lb. ij. Realgaris fixi onc. ss. Croci Mercurialis onc. j. ss. soient digerées ensemble, par trois iours. Nous l'appellons mondificatif Mercurial, duquel l'usage est, que tous les iours, deux fois au matin & au soir, on en laue les ylcères, & en apres qu'on y applique

Doctrine
des humo-
ristes n'est
receuable.

Mundifi-
catium
mercuria-
le.

Vsage du
mondifi-
catif.

vn *Oppodeltoch*, c'est à dire vn em- *Oppodeltoch*
plastre, dont la forme sera telle. *qu'est-ce*
Emplastrum

Acc. Resina abietis, Colofonia, Tere-
benthina, ana. ℥. ss. Cera virginea ℥.
oppodeltoch

j. ss. Armoniaci, mirrha, ana onc. j. Re-
algari fixi drac. iij. qu'on en face vn
emplastre, & soit temperé avec hui-
lè laurin selon la coustume, lequel
tu mettras, renouellé tous les iours
deux fois, iusques à fin de curation:
que s'il est trop debile, & qu'il ope-
re trop tard, l'on vsera de l'onguent
suiuant.

Acc. olei Realgarini, de aquila fixa, *Onguent.*
ana. drac. ij. ss. ol. de vitellis ouorum
onc. j. Terebenthina lota onc. ij. lit argiri
acetosi, onc. ss. qu'on en face vn on-
guent.

Modificatif.

Acc. operimenta fixa (id est salis pe-
tra) onc. j. aqua culicula, (id est calen-
dula) ℥. j. utere ut prius, que s'il y
auoit soupçon de quelque mal sur-
uenant ou vlcere nonueau, il faudra
auoir recours à ce qu'a esté dict. En
fin il aduient quelquefois que l'vl-
cere est modifié par nature, & apres
il appert qu'il n'y faut vser que d'un
seul.

seul emplastre. Or il se faut gardèr de contraindre la nature , ny penser la haister en ses œuures. Car la nature n'endure force ny contraincte, si l'vlcere se doit vrayement guerir.

D'autant qu'on faiçt grand cas de ces emplastres , & que sont d'autre nature & vertu, que ne sont, ny n'ôt jamais esté ceux que nos apoticaïres tiennent aux boutiques, lesquels nous appellons *Oppodelthoc*, c'est à dire emplastre, outre la susdicte recette , nous en descrirons trois de suite, & ne s'en faut jamais despartir, car ils sont de tref-grande vertu tant aux apostemes, playes, vlcères, &c. les formes seront telles.

Acc. litargiry coëti in cerotum onc. iij de incarnatiuis quatuor onc. ss. Gummi liquefacta onc. ij. soit faiçt emplastre comme l'art commande.

On,

Parac. lib.
de restitu-
ta medici-
na praxi,
pag. 14.

Acc. de quatuor seminibus incarnatiuis ana. onc. ss. Cera, Colophonia ana. onc. ij. picis naualis , onc. iij. le tout soit reduict en emplastre.

On,

Acc. Colophonia lib. j. puluerum Chelido

Chelidonia, *Aranciarum* ana. onc. iiii.

visci de botin, autant qu'il en faudra à incorporer le tout & en faire magdalecons.

Visci de botin, id est, terebenthina.

Annotations.

Quand nous disons ausdictes ordonnances *de incarnatiuis quatuor*: ou *de quatuor seminibus incarnatiuis*, c'est vne mesme chose, & par ces mots il faut entendre le *Thus*, mirrhe, mastic, & la gomme tragagant, ou gomme arabique.

Incarnatifs.

De l'herpes Eftiomenos, c'est à dire mangeant & rongéant, que le vulgaire appelle feu vollagé d'autres crisipelle.

CHAP. V.

IL faut reporter vn peu plus haut les principes de la curation de ces manducatifs, & pour leurs malices, manger les membres comme lous: & l'explication de ces principes les fondemens sont aux deux premiers sel, & souphre. Car ce qui bruste & ard est souphre, & ce qui alume est de puissance de sel, car de ceste vertu & puissance tout bois est embrasé. Il faut donc noter la difference des sels, car l'un est alabastrin, & n'a point

Côclusiô.
Voyez Galen liu. 14. terap. cha. 17. & li. 5. chap. 5.

Souphre brulé.
Sel alume.

Sal alabastrinus.
Sal mar-moreus.

point de feu, l'autre est marmorin,
& a du feu: Et encores que la durté
du sel donne le feu, il ne brulle pas
pourtant, mais au bois (c'est
à dire, au souphre) il acheue &
faict son operation. Et partant tout
ainsi que si le bois est enflammé,
il se haste & se consume à son
dommage. Ainsi s'il aduient vne

Sur tout
ce ch. voy
Parac.li. 2.
de caufis
& origine
huis galli-
ce cap. 4.
pag. 185.

vertu Microcosmique ou Micro-
cosme, le corps est en danger de
ceste corruption. Mais tout ainsi
que le bois brulle mieux l'vn que
l'autre, ainsi quelques parties du
corps est plus facile, & disposee
à inflammation l'vne que l'autre.

Coagulation est cause de cela, qui
est aux parties du corps: Car tous
degrez de feu, viennent tous de la
coagulation du sel. Et d'autant plus
que le sel est vehement, tant plus
grande est la gangrene, laquelle est
tenuë pure, & chaude: de là l'on peut
disputer & proposer, pourquoy ceux
qui ont peu de cōgelation, ont aussi
peu d'inflammation. Car celles qui
sont faictes de sels purs, cōme sont
la resine, la colophonie, &c. sont tost
alumez

Congela-
tionē mul-
tam mul-
ta flamma
agit.

alumez à cause qu'ils baillent leur degré de la nature du sel diaphane. Or ce que le salpêtre, sal-nitre, argent vif ont si grande tempeste, la cause est l'acrité du sel, qui surpasse & l'humidité qui est difficile à dissoudre. Car tout sel a ce naturel qu'il aye ceste fureur de son humidité, & de là viennent diuerses manieres d'adustion, sçauoir selon la diuersité des sels. Ainsi le salpêtre au regard du soulfhre, tépeste le soulfhre en se reposant. Ainsi nous disons au sapin il y a du salpêtre, & du sel sulphurin. Ce qui est dict en vniuersel, de l'embrasement du sel par le soulfhre, à ceste cause de la flamme pourront estre rapportez tous au corps humain en ce feu volage.

Donc tout ainsi comme les elements extérieurs sont bruslez par le feu, ainsi faut-il iuger au corps humain, par ce feu volage estant allumé. Car les quatre Astres qui sont au Microcosme, sont aussi au grand monde. Or il y a deux manieres d'embrasement : l'un quand nous tirons

Parac. li. 3.
de malè
curatis æ-
gris resti-
tuendis
cap. 21.

Sulfur mi
crocosmi
ab astro
accēditur.

tirons ou abatons ce feu du Taillon, à ceste maniere correspond le feu volage, duquel la cause extrinseque est vne contusion, fracture, ou l'usage d'un remede illegitime. Le second embrasement est des Astres, c'est à dire, de nature. Et se faiēt en ceste maniere, comme si quelque chose de bien s'estoit allumé, & consumé du Soleil: cela est rare, & pourtant rare est le feu volage excité des astres. Ainsi le souphre du Microcosme est alumé, d'un astre interieur, ceste accension selon la diuersité des parties, a accoustumé d'estre plus douce, ou plus rude.

Ignis per
sui spe-
cies.

Lupus est
et hna.

Il y a aussi vne tierce inflammation qui luy correspond par laquelle les montaignes, & les rochers sont bruslés, que conceuans de nostre feu vn feu inextinguible en quelque cas: toutesfois au moins quelque partie, ce qu'est subiect bruste le reste estant entier, telle est l'estiomene, & le Cancer, ou Carcinoma, incontinent quelque legiere cause vne chaleur cōtre nature.

Et comme aux foudrinés, Zinabre, Mercure, Selnitre, ces mineraux sont quelquefois alumés par le vêt. Ainsi par nostre Chars, la matiere peccante estant en quelque lieu est enflammee. Il ne faut pas se soucier de s'enquerir du lieu affligé, le mal consiste presque aux doigts du pied, aux jointures, à la moëlle, à la chair, & dedans, en ces regions qui sont dessus & dessous le diafragme, mais rarement aux regions de la teste: de là d'on peut voir qu'il y a diverses especes de feu.

D'autre aussi on peut respondre au feu de la montaigne, comme le loop, qui est le vray *athna*, l'autre comenceant avec pustules, vne erisipelle, ne s'allume que bien tard, respondant au plus debile & diurne feu, le troisieme est tost espris comme le charbon, d'autre brusle par attouchement & est vraiment appellé feu volage.

Les Anciens ont fait plusieurs especes de ces apostemes, & les ont rapportees aux causes *Portentosas*, mais la chose va comme nous auôs

Souphre.
cause d'in
flamatio.

enrigne
est
est
est
est
est

Athna
qu'est-ce.

Sol & eth-
na in ho-
mine.

diēt. Nous ſçauons bien que ces
ignorans Chirurgiens ſ'eſmeront
l'ont comme le Soleil & Ethna
font au corps. Mais ils admireroient
pluſtoſt leurs humeurs qu'ils fai-
gnent. Certes noſtre theorique eſt
aſſuree, des premiers fondemens,
par ces trois premiers, il appert que
les quatre elemens ſont en nous, &
que leurs vertus dominant en nous.

Gangrena
quid ſit:
Galen l. 3.
de l'vſage
des part.
chap. 5.

Mais à fin que nous paſſions de la
Gangrene, il faut ſçauoir que c'eſt
quelque bruſlure anodine, venue de
là, pource qu'au commencement les
parties du Microcoſme ont tiré
vne ſtupeur de la nature harçoti-
que, le ſentiment eſtant aboli. Dont
ſ'il ſuruient quelque chaleur contre
nature à ces membres, nous diſons
qu'elle a deſia la gangrene. Nous
deſcrivons les ſinguliers remèdes,
en la curation de ce feu. Mais
Mais retournons à la theorique,
en laquelle il faut ſçauoir que ce
feu peut eſtre excité, d'herbes chau-
des & bruſlantes. Les remèdes ſont tels, mais pluſ-
toſt medicaments delectaires cōme

urtica, flammula, Cantharides, Realgar, Arsenicum &c. le feu volage est faict aussi de quelque mineral iliade l'abbatant de sa chaire (*Carbena*) car nous auons tous les mineraux en nostre corps : Et partant ceux qui ont demangeon en vne iambe, ou en vn pied, avec beaucoup de pustules, leur maladie respond à l'ortie. Mais ceux qui sont plus mal, & qui ont les pustules plaines d'eau, sont comparez aux vertus du *flammula*.

Donc si *flammula* faict telles choses en nos corps, qui est-ce qui n'attribuera ces vertus, voire des plus grâdes aux mineraux, veu que toutes choses comme dict la theorique & pratique, soient dehors au grand monde, autant en aduient-il au dedans. Et partant il faudra entièrement reietter ceste auenglerie & vaine theorique des humeurs, cholere, phlegme, & melancholie.

Humeurs
n'estre cau
se des ma
ladies, et nel
ad. q. 102

Curation.

Pour guerir les maux susdicts, il faut en premier lieu restraindre les flux exterieurs, à fin que comme

Galen liu.
4. terap.
chap. 1.

Aqua est
alumen re
solutum
dulce.

nous disons les restraints, à ceste cause il faut auoir regard à restraindre les fluxions exterieures: Et pourtant l'on estainct facilement le feu du bois avec effusion d'eau simple, & de mesme ceste eau peut operer au feu volage. Et pourtant il faudra doresnauant que le Chirurgien regarde en l'essence de l'eau, & il cognoistra que ce n'est autre chose qu'un doux aliment resolutif, d'où on peut resoudre qu'il faut prendre l'aliment en l'astriktion du feu volage: toutesfois par vne autre raison, qu'au feu de bois, encores qu'il soit de mesme matiere. D'auantage on a cogneu que le feu d'æthna ne peut estre estainct d'aucune eau, que s'il y auoit au corps vne semblable passion, en vain certes prendroit on du sel zuccharin. Et partant pource que le feu d'æthna est estainct par lect de soulfhre, on le pourra aussi accommoder au feu volage.

Lac sulphuris
neumigne
extinguit.
Du lait,
voyez Galien
lib. 14.
terap. cha.
17.

Donc il se faut diligemment souuenir des especes du feu volage, car l'un est comparé au feu du bois, l'autre est comparé au feu d'æthna,
le

le troisiéme du sel nitre , l'autre de
resine, &c.

Donc l'on entédra par ce moyen
pour estaindre le feu du Microcos-
me , & ne faudra penser nullement
d'autres abregés des fontaines de
medécine , excepté ceux qui sont
marquez & dictés des mineraux. Et
partant ce n'est pas de merueilles si
les chirurgiens, & faux docteurs ne
peuvent estaindre ces feus : mais
plustost empirer le mal, en sorte que
de l'inflammation de quelque par-
tie , ils meinent souuent le corps en
grád danger, veu que tant s'en faut
qu'ils prennét plaisir ou se delectét
aux vrayes fontaines de la medeci-
ne, qu'au cōtraire ils les renuersent.

En apres il faut obseruer que cette
maniere d'inciser & couper les par-
ties gangrenées est du tout inartifi-
cielle, & qu'elle est en tout contrai-
re à l'art de la chirurgie , Chirurgie
disons non pas la vostre faincte,
mais la vraye, certaine & legitime,
& comme elle repugne contre l'art,
toutesfois quand par l'ignorncce du
chirurgien le mal est empiré, il le

Præcisio
membro-
rum im-
probatur.

Seie reiec-
tec.

faut couper, de peur que la partie saine ne soit gastée. Nous auons de coustume de separer le mort du vif, non pas avec la scie, ou avec autre instrument, mais avec l'emplastre suiuant.

Vt pars
emortua
cadat.

*Acc. Colosonia lb. iij. liquorum mir-
rha, onc. 6. ex quatuor Gummis lb. ss.
fiat emplastrum,* qu'il soit appliqué à
cette partie à laquelle le mort est
pres du vif. Mais là où l'os seroit
veu s'estre trop endurci par le feu,

Scie quād
c'est qu'd
en peut
yser.

nous ne penserions pas estre contre
la raison, de le couper avec la scie,
mais il se faut bien prendre garde
des parties saines. En ceste façon les
parties mortes sont ostées, les os
demeurants quelquefois tous en-
tiers. En fin il faut predire la conso-
lidation, par eau de sel & emplastres.
Mais entre tous remedes ceux qui
s'ensuiuent sont meilleurs. Vne eau
qui guerit la partie saine, la malade
estant ostée.

C'est l'em-
plastre
oppodel-
toch, def-
crit cy des-
sus cha. 4.

Eau admi-
rable.

*Acc. aqua salis ex raphano onc. j.
ex Culicula onc. iij. succi plantaginis
digesti onc. 8. mixta mane & vespere
adhibeantur.*

On,

Acc. sueci Chelidonia, aqua alumi- Autre can
nis Rochi, Iemeni ana. enc. j. ss. nitri à mesme
resoluti 3. ij. misce, & uere vt prius. effect.

Qu'on fera cest emplastre.

Acc. ol. de frumento, de ouis ana. Emp. pre-
drac. ij. ss. de Glandulis onc. 5. Cera, seruatif de
piciis com. ana. ad pondus omnium, fiat corruptio.

cetum secundum artem, soit appli-
 qué comme est de coustume des au-
 tres emplastres.

Or il ne faut pas ignorer que la
 gâgrene vitriolée, ne soit guerrie par
 le seul Vitriol resout. En apres on a
 de coustume guerit les gangrenes
 respondantes au feu de bois, avec
 encens & mirrhe. Mais les sulphu-
 reuses, & resineuses sont souuentes-

fois guerries avec lait de vierge pre-
 paré de souphre. Or en l'usage de
 toutes choses, il se faut donner gar-

de, & auoir soin qu'en apres l'on y

en mette de nouveau, & que la par-

tie ne soit iamais laissée seiche, mais

qu'elle soit tousiours humectée.

Mais quand l'on aura esté appelé
 trop tard, & que le mal soit ia inue-

teré, l'on fera ce qui a esté dict.

Des Vlcères Manducatifs & depascens ou mangeurs.

CHAP. VI.

Galen liu.
14. terap.
chap. 17.

Resina mi-
crocosmi-
quid.

Similitu-
de.

Paracelse
chir. mag.
liu. 2. tr. 2.
chap. 4.

LE ne faut mettre en doute que les Vlcères qui sont manducatifs ou depascens, ne soient faicts & composez des sels. Ainsi il nous faudra expliquer la maniere de la curation que plusieurs ne sçauent pas. Donc il faut entendre que rien n'est engendré sans resine, osté ceste gresse, qui est au souphre. Ceste resine est quelque liqueur engendree de tous ces genres, hormis de ces trois premiers. Et tout ainsi comme en plusieurs arbres, & plusieurs herbes; aussi nous voyons les résines sortir, veu que cependant les autres plantes se cachent. De mesme au microcosme les esmonctoires; & comme l'eruption se faict icy de la forme spécifique, de mesme il faut croire qu'au Microcosme quelque forme y domine. De cecy aussi il est manifeste pourquoy ceste resine de sel, quand elle est venuë en son exaltation, elle sorte en forme de poix sous quelques plantes, à d'autres en for

forme de resine , gomme , Therebentine, &c.

La chose en va de mesme au Microcosme , quand iceux vlcères apparoissēt en diuerses sortes, ou formes : Aux vns en rongne , aux autres en demangaïson , aux autres en forme de pustules , lesquels tous en fin degenerent en vlcères. D'auantage les resines ne sortent pas incontinent sinon quand elles sont venues à leur exaltation , & alors l'on ne trouuera en iceux aucuns des signes susdits.

Guy de
Chaul. li.
2. cha. 3. &
li. 4. doct.
2. ch. 2.

Ceux-cy sont doncques vniuersels à tous ces vlcères. Or il ne faut pas ignorer qu'aux resines, Gommès, & especes de Therebentine, &c. il n'y ait quelque nature ou propriété du sel pleumeux, pour autant proposez vous l'ortie à considerer, qui a la malignité, non pas au profond de la substâce, mais au dehors d'icelle. L'on pourra aussi cognoistre par esprit & imagination, en ce genre d'vlcères vne semblable affection avec ces differences là , qui sont au *Iua Rubea*, *Piper*, *Zinziber*,

Sal plus-
mosum in
gummis
& resinis.

Ortie où
est la for-
ce.

Cubebis, &c. En la substance de tous lesquels y a quelque propriété ortieuse, comme morte, mais outre ce fort efficaceuse.

Et pourtant ce sel estrangier des gommes, & résines, veu que la matière est pecquante, & que le microcosme monstre de semblables passions exterieures, à sçauoir pourrit, rongne tigne, &c. Qui est-ce qui n'adioustera foy à nos preceptes cy dessus proposez? Nous ne disons pas qu'ils se peuvent accommoder aux autres vlceres. Mais veu que la matière finale, en laquelle le Chirurgien doit conclurre fait la separation & la curation, les signes distinguēt la matière desdites causes, & leurs concordances. Et qu'en fin elle la confirme par la dernière matière, qui est ce qui n'attribuera cause singulière, à cest effect singulier principalement? veu que ceste raison est digne de foy, par laquelle quelqu'un dira qu'aux vlceres depascens ou manducatifs, il y a vn sel estrangier, que quelqu'un aura bien appellé sel plumosus, estre aussi
ortieux

Galen liu.
des tu-
meurs ch.
7. & li. 14.
terap. cha.
17. Guy
de Chaul.
lin. 2. doct.

1. ch. 4.
Separatio
fic. à ma-
teria fina-
li.

Sal extra
neus est
plumosus.

ortieux, & ne l'asseure de quelque autre espece. Or les signes pour cognoistre les vlcères, on les apprend plus par l'usage d'iceux que par escrit; comme la Resine *abiettis*, *Botin*, & *Pini*, &c. nous le cognoissons mieux par le sentiment, que par la raison.

Mais il y a vne autre raison au microcosme, pour la forme corporelle d'iceluy, & sa naturelle chaleur, laquelle n'ont pas les choses engédrees exterieures. Ils sont presque cogneus par ces choses, pour autant que l'estiomene, Gomme, l'ylcere resineux representent comme l'on sçait la nature de la colophonie & de la poix, laquelle fait pustules, orties, rogne & plumeus &c. comme l'Yua Rubrea, a aussi ses signes particuliers. Et tout ainsi que nous regardons les sels erugineux &c. & tout ce qu'à vertu corrosive agit exterieurement & dedans aussi *quād in Microcosmo & in actum eru-* perint, de la forme, couleur, chaleur, douleur, & autres symptomes sont aisément cogneus. Et ne faut pas

Guy de
Chaul. tr.
4. doct. 1.
cha. 4. Ro-
gier liu.
1. cha. 16.
Chirurgia
morboru,
nomina
non ducit-
ur à loco.

que nous attachions la maladie en vn certain lieu, ou que nous la pensions nommer d'un nom prins du lieu, car nul nom Chirurgical n'est prins du lieu, sinon quand quelque maladie aura occupé le lieu des playettes, comme aux cyrons. Mais il y a bien vne autre raison aux estiomenes, car comme les arbres en plusieurs lieux produisent les résines, ainsi au microcosme, les liqueurs sont poussees.

Galen liu.
ad Blancō
chap. 1. A-
keia sur le
dit lieu.
In Esthio-
menis vnu
esse debet
remedium
generale.
Guy, l'ap-
pelle loup
au lieu sus
dit.

L'office
de bien
guérir est
tutū, citū
& cōmo-
dū. Galen
liu. 1. re-
rap. ch. 4.
Brun li.
chap. 6.
Theode-
ric liu. 3.
ch. 10.

Et comme aux arbres & au microcosme il y a quelque lieu de la fluxion qui sort, toutesfois il n'est pas de besoin de trouuer des nouveaux noms, & de nouveaux remedes: vn nom general à tous, & à tous estiomenes vn remede catholique suffit. Et encores qu'il soit mal-aisé de rompre nature, laquelle (particulièrement) souuent par vn simple guérit l'estiomene aux cuisses, mais aux bras, elle ne les guérit pas, toutesfois veu que l'office du Chirurgical requiert qu'on guérisse avec vn remede, ce qui est appelé d'un nom, soit qu'il soit aux parties d'en

haut.

haut, ou aux parties d'en bas, ceste objection n'empesche de rien, comme nous estimons par nos raisons.

Et partant nous devons banir de nostre art la multitude des noms, & la diuersité des causes. Or comme nous voyons les genres extérieurs affecter nostre corps, là où ils sont en matiere peccante. Pour exemple, si l'Arsenic agit en nostre corps, il l'vlcere, ainsi l'Alum plumeus, ainsi l'Ortie, par long vlsage ils vlcèrent nostre corps, comme tous autres corps, qui participent la mesme nature du sel: autant en faut-il iuger des mineraux intrinseques. Et pourtant nous distinguerons les natures d'iceux, que s'ils sortent en action, nous leur pourrons puis apres aider, & aux extrinseques. Toutesfois nous estimons qu'il y en a peu qui ignorent les choses exterieures differer des interieures, en ce que les vns n'agissent qu'un certain temps, & les autres agissent à perpetuite: & aussi les choses internes sont fixes, & les externes sont mobiles.

Galen lib.

14. terap.

chap. 1. &

cha. 14.

Guy de

Ghaul. tr.

6. doct. 2.

chap. 1.

Arsenici

in corpus

nostrum.

actio cor-

rosiua.

Erosion

est guerie

par erro-

sio: voyez

Guy de

Chaul. au

chap. de

formica.

En fin il conuient disputer des vlcères par plus belles paroles, & propos plus elegâs, & assigner leurs signes & différences, &c. Or la maniere de curer va ainsi : La première que le sel extérieur, & non extrinseque soit osté, en apres que l'ulcere soit fermé à la maniere des Chirurgiens.

Voicy vn remede anodin & astringent pour les douleurs & vlcérés de pascents, c'est à dire, estiomenes, il est tel.

Remede anodin. *Acc. salis metallorum ℥.ij. ag. de Bitumine ueneris, unc. vj.* les choses

Usage. meslées soient digerées par quatre iours, en apres que l'ulcere soit laué de ce remede, par quatre ou cinq iours, iusques à tant, que toute la douleur soit cessée, ce qu'estant fait tu vseras de ceste mixtió pour le consolider qui se fait ainsi.

Sont les cédres du plomb.

Acc. Cinerum de Saturno lib. ss. Ol. alie albi lib. vj. lii argiri preparati in viscum quartaria iij. fiat mixtura, coquatur in calidis cineribus ad horas xij. imponatur mane & vespere.

Vn autre de la premiere forme.

Acc.

Acc. Salis vrinae onci. iij. Salis metal-
lorum è Saturno drac. v. coquantur &
digerantur in aceto distillato, donec fiat
fermentum simile Elixiri, cui postea
adycies decimam sextam partem Cam-
phora liquefaite, & vteris velut dictum
est. Apres l'vsage d'iceluy pour fer-
mer l'vlcere, tu prendras vn empla-
stre Oppodeltoch, ou l'emplastre pour
les fistules d'escriit au suiuant cha-
pitre.

Elixir (selo
 Cardan li.
 2. de subt.)
 c'est vne
 distillatiō
 faicte au
 fiē du che
 ual, com-
 posee de
 bois odo-
 rant, & eau
 de vie: ou,
 Elixir est
 medicina
 fermenta-
 ta. vel ex
 auro solo:
 vel ex sep-
 tem me-
 tallis.

Des Fistules.

CHAP. VII.

TV trouueras les esclits fabu-
 leux des Anciens touchant l'o-
 rigine, & causes diuerses des fistules:
 que les Modernes n'ont point d'hō-
 te de soustenir, & sur tout, ce, qu'a-
 partient aux differences des fistules,
 qu'elles ne fussent pas toutes d'une
 mesme nature, combien qu'elles
 different aucunement de lieu, des
 Lachrymales, toutesfois elles sont
 toutes d'une mesme naissance, &
 origine. Et partant nous referons
 aux fistules, ce qui est aussi com-

Descri-
 ption de
 l'oppodel-
 toch, voy
 cy dessus.
 De fistulis
 antiquifa-
 bulosē
 scripsere.
 Galen liu.
 des tu-
 meurs c. 6.
 Guy de
 Chaul. tr.
 4. doct. 1.
 chap. 5.
 Galen liu.
 14. terap.
 chap. 11.
 Galen liu.
 4. terap.
 chap. 1.

mun aux vlcères, ſçauoir que leur cause eſt vn ſel corroſif. Et ne faut pas qu'on te perſuade, de faire quelque difference à cause de quelque douleur. Car les ſels encôres qu'ils ſoyent cause de toutes les formes, ils n'ont pas toutesſois beſoin de faire incontinent douleur, comme l'experience l'enſeigne, que quelque ſel corrode ſans faire aucune douleur. Et partant n'eſt pas de beſoing de penſer à vne autre Theorique, la raiſon de l'vlcere ſuffit, & & n'en requiert pas dauantage.

Et partant ce ſel qui fait les fiſtules, eſt de meſme que celuy qui eſt en la Caſſie, en la Cane, &c. & de celuy duquel ſont faiôtes *Conchilia*, *Etibites*. Car c'eſt la comraune cause de l'excauation de tous corps, laquelle toutesſois nous ne regardons pas en la curation, veu que la douleur eſt la nature de la corroſion, s'attirant preſque la curation. Car combien qu'il ne ſe face nulle vlcération ſans forme, toutesſois elle ſeule n'eſt pas ſuffiſante, pour deſtourner la curation. Nous requerrons

querons aussi aux Chirurgiens vne parfaite cognoissance des formes, à fin qu'ils sçachent la différence des formes tant aux vlcères qu'aux choses exterieures, à scauoir grène, & maréasite dont il puisse monstrier que c'est. Mais toutesfois il ne faut pas proceder ainsi à la curation: mais retournons à l'exemple de la Cassie, & Arundo, nous auroit esté proposé, dequoy nous auons promis tirer la Theorique des fistules, à fin qu'on nous monstret la matiere de la cause de la cavitè d'icelles.

D'auantage sachez que comme il y a diuerses especes de Arundo, aussi n'y a il pas vn seul genre de fistules, & comme elles sont de diuerses causes, elles demandent diuerses formes. Ainsi les diuerses formes des fistules sont produites de diuerses causes. Et toutesfois entre les fels, on n'y peut apporter autre cause, lequel veu qu'il donne à tous commune forme de cette mesme esgalité des formes il ne peut que celle qui est primitive, ne se monstre soy-mesme.

Guillaume de Sali liu. 1. ch. 56.

Arnaud de ville-neuf. doct. 5. du reg. vniu. c. 4. apho. 8. Guy de Chaul. tr. 4. doct. 1. chap. 5.

Sal est materia primitiua fistularum.

Et partant nous exhortons tous les Chirurgiens, qu'ils discernent diligemment les différences des formes, à fin qu'ils puissent mieux parler de la matiere peccante, de quelle maladie que ce soit. Car (à fin que nous confirmions la chose par vn exemple plus grossier) tout ainsi comme personne ne distingueroit le malle de la femelle sinon par la forme.

Ainsi personne ne cognoistra les causes des maladies, sans cognoissance de la diuersité des formes. Or qui est-ce qui doutera que la cognoissance de la cause de la maladie est necessaire à la droicte curation?

Dauantage il faut noter que tout ainsi que l'arbre differe de l'arbre, & le bois du bois, à raison de la forme. Or quelque arbre que ce soit, & quelque bois que ce soit, peut bien estre bruslé par le feu. Aussi en la curation des fistûles, qui ont quelquesfois diuerses formes, toutesfois vne commune curation y suffit: car la curation du feu consumant, doit estre

Roland li.
1. cha. 18.
rub. 7. &
chap. 24.
Brun li. 1.
cha. 15.

Les formes font
cognoistre
les causes.

Belle similitude.

Fistulae
omnes eodem
modo curantur.

estre selon soy, comme en la brulure du *Pino*, l'on ne demande pas autre chose *quam in Fago, Pino, & Tilia, &c.* ainsi vne mesme curation peut estre accommodée à toutes fistules. Et partant le Chirurgien ne doit pas auoir si soigneusement cette subtile inquisition, car ceux qui s'exercent à ces subtilitez, n'auront iamais cognoissâce de la vraye Chirurgie.

Certes nous sommes contraincts de confesser cela, que nos sens ne penetrent pas sous le cuir de l'homme, mais au contraire, qu'il a besoin de beaucoup de speculation pour la vraye cognoissance. En apres nous vous admonestons, que nous laborons & prenons peine en la cognoissance des quatre elements, qui est la vraye experience, car là est caché la matrice de l'experience, qu'au iugement des sens ne se peut du tout loustreire. Et partant qu'on observe la cognoissance de l'homme avec les quatre elements: si quelqu'un ne veut auoir soing & se soucier des lieux qu'il regarde, la Casse fistulé

Matrix experientie.

fistulé, l'Aristolochie ronde, le *Zucarum*, &c. en quels lieux ils diffèrent. Et il entendra comment quelques fistules viennent ou s'engendrent auprès des yeux, les autres près des oreilles, & les autres en autres lieux. Et toutesfois que personne ne pense que pour cela, il faudra nouvelle theorique, ou curation nouvelle en toutes pratiques, il y a assez d'une theorique, ou curation nouvelle, en toutes pratiques: il y a assez d'une theorique.

Or le sel que nous avons dit, estre la cause des fistules, est salpêtre, car il ne peut consister sans cavité. En après s'il est séparé de l'Iliade dedans le corps, ou aussi dehors, cōme aux cannes (*Arundinibus*) ou à l'Aristolochie ronde) qui est aussi caue par dedans) a accoustumé faire des cavitez, lesquelles operations du salpêtre, encor qu'elles ne soient pas toutes d'une sorte; toutesfois elles n'ont pas besoin (quant à ce qu'appartient à la curation) d'estre distinguées du Chirurgien. Or tout ainsi que les sucs contenus en la canne

Guy de
Chaul. tr.
4. doct. 1.
chap. 5.

Leon Fiora-
rauen. li. 2.
de peste
aph. 51. de
la cure de
fistule la-
crimale.

Iliade, est
prima ma-
terja om-
nium rerū
constatq;
& compo-
sita est in
hisce tri-
bus pri-
mis sul-
phure Sale
& Mercurio:
ex his
omnia a-
ctum ha-
bent.

(arundine) les vns sont doux les autres austeres. Ainsi les humeurs qui coulent par les fistules, ont aussi diuerses saueurs: Et vrayement ces humeurs ne sont que la nourriture des moëllles, ausquelles veu qu'elles ne peuuent venir de l'affectiō du corps estant changez en pus, se degenerēt en fistulles.

Humori
ē fistulis
fluentium
varietas.

Et partant il conuient sçauoir, que quand le sel sera degeneré ou retourné en matiere peccante, & qu'elle commence à faire des petits coins, à laquelle si derechef il s'y ioinct vne chaleur contre nature, il ne manque plus rien pour faire la corruption & pourriture. Mais s'il n'y aduient nulle chaleur exterieure alors il n'y apparoist aucune fluxiō ny aucun pus, mais est vne simple cavitē. Et partant il faut sçauoir que la chaleur contre nature, est la corruption de la forme finale, & qu'elle peut empescher l'intention des sels en operant. D'auantage il se faut souuenir qu'il n'y a nulle difference à raison du lieu, en la curation des fistules (ce que nous auons souvent

Chaleur
contre na-
ture ses ef-
fects.

en soi

enseigné) Car il faut que la nature du sel soit liquefiée & eslançie par chaleur; ce que s'il peut faire en toute partie du corps, par tout il se pourra engendrer fistules.

Fistulæ in
omnibus
corporis
partibus
fieri pos-
sunt.

Mais tout ainsi comme aux plantes elles requierent plus d'humidité les ynes que les autres; ainsi au genre des fistules selon la variété du lieu, l'humueur plus copieux ou moins, a de coustume de couler, sçauoir est selon la quantité du sel. Que si quelqu'un ne se contente de ceste raison, mais qu'il vüeilie qu'on luy explique plus au long, les causes & origine des fistules, il faut voir de plus profód ce que s'ensuit. Et pourtant expliquons la chose comme si quelqu'un la tenoit. Tout ainsi comme toutes choses qui croissent en la nature des choses, de mesme les fistules ont leurs semences, d'où elles sont produites, ceste semence est la matiere peccante. Or nous n'appellons pas ceste matiere peccante tout ce qui coule par la cavitè: Mais ce qu'estant caché dedans cause la fluxion: mais iceluy (comme la semence

Omnia ex
semine
sunt.

Matiere
peccante
qu'est-ce.

ce de toutes choses) est fort nouveau ou petit. En apres il faut sca-
 uoir que tout ce qui naist de la se-
 mençe, n'est pas maladie, il suffit
 d'appeller maladie, cesté racine qui
 vient de la nature de la semence:
 d'où l'on tire l'intention curative;
 qu'en la curation l'on doit oster la
 racine. Le reste qui appartient à la
 cognoissance de la cause, c'est à dire
 à la raison de la semence, est aussi
 difficile à faire au Chirurgien, qu'à
 en rendre raison. Parquoy si quel-
 qu'un aura tiré quelque fistule de
 quelque fracture, pourquoy cette
 cuisse est rompue: Car toutes les
 deux causes sont occultes; l'une for-
 tuite, l'autre fatale. Or passans outre
 à la Curation des fistules, nous aués
 obserué premieremēt, qu'il y a quel-
 que gēre de fistules, qui sont engen-
 drees par le dessechement du corps,
 ou de la partie. En ce genre la cura-
 tion est presque desesperée, principa-
 lement si le membre commençoit
 à s'enfler ou tumesier. Mais ce qui
 est: besoin de faire a esté expliqué
 cy dessus aux symptomes des playes.

Maladie
 qu'est-ce.
 Radix ma-
 li in cura-
 tione est
 euellēda.

Curatio
 fistularū.

Pour les
 fistules il
 n'y a rien
 plus excel-
 lent que
 l'huile du
 mercure
 lequel se
 fait ainsi.

Prenez vn
 amalag-
 me (cest

vne mix-
 tion d'or
 avec le
 mercure)

de quatre
 onc. de
 mercure

cru, & onc.
 1. d'estain
 de Cor-
 neille.

Es-
 tendez-le
 sur vne la-
 me de fer

accommo-
 dée pour
 cet effect,

& le met-
 tez en lieu
 humide

avec son
 recipient.

Il y a aussi
malagme,
lequel
mot selon
Galen. li.
4. terap.
chap. 4. si-
gnifie ma-
ladie que.
Vnguen-
tum.

Et si les fistules sont legitimes, alors
il faut faire ce que s'ensuit.

*Acc. ol. de ferro, de Saturno ana.
drac. i. ol. Mercurialis ℥ ss. misce, qu'on
en oigne les leures de la fistule par
neuf iours & elle sera guérie: & ne
te soucie du fôds de la fistule, il vaut
mieux qu'elle aille là que tes yeux.*

*Un autre semblable en forme
d'emplastre.*

*Acc. Cera, Colophonie ana. quinq. ta-
rium unum, ex maioribus quatuor
Gommis ana. onc. i. ex quatuor resinis
ana. onc. ss. fiat magdaleon, temperetur
cum oleo lauri, & Terebenthina secun-
dum artem.*

Un autre en forme de potion.

*Acc. Aqua foliorum cerui, foliorum
tinearum, ana. lb. ss. Aqua sophia onc.
iij. misce, singulis diebus bis, mane & ve-
speri hauriatur uncia una cum vino ad
mensis spacium, & sanabitur. Plusieurs
remedes ne deffailent, mais ceux là
nous sont plus en vsage, & sont ex-
cellents, de quoy l'on sera content.*

Dieu soit loüé. Amen.

Salutem ex inimicis nostris: &

Et de manu qui oderunt nos.